VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2333

z 19. novembra 2025,

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá predbežné clo uložené na dovoz preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 9 ods. 4,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Začatie

(1) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) začala 11. októbra 2024 antidumpingové prešetrovanie týkajúce sa dovozu preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „dotknutá krajina“ alebo „ČĽR“) na základe článku 5 základného nariadenia. Komisia uverejnila oznámenie o začatí konania v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([2]) (ďalej len „oznámenie o začatí konania“).

(2) Komisia začala prešetrovanie na základe podnetu, ktorý 27. augusta 2024 podalo konzorcium Greenwood Consortium (ďalej len „navrhovateľ“). Podnet bol podaný v mene výrobného odvetvia Únie vyrábajúceho preglejky z tvrdého dreva v zmysle článku 5 ods. 4 základného nariadenia. Podnet obsahoval dôkazy o existencii dumpingu a výslednej značnej ujme, ktoré boli dostatočné na odôvodnenie začatia prešetrovania.

1.2. Registrácia

(3) Komisia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/3140 ([3]) (ďalej len „nariadenie o registrácii“) zaviedla registráciu dovozu preglejok z tvrdého dreva.

1.3. Predbežné opatrenia

(4) V súlade s článkom 19a základného nariadenia Komisia 12. mája 2025 stranám poskytla súhrn navrhovaných ciel a podrobné údaje o výpočte dumpingových rozpätí a rozpätí primeraných na odstránenie ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie. Zainteresované strany boli vyzvané, aby do troch pracovných dní predložili pripomienky k presnosti výpočtov. K presnosti výpočtov neboli doručené žiadne pripomienky.

(5) Dňa 10. júna 2025 Komisia uložila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2025/1139 ([4]) (ďalej len „predbežné nariadenie“) predbežné antidumpingové clo na dovoz preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Oznámenie o začatí antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C, C/2024/6048, 11.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6048/oj).
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/3140 zo 17. decembra 2024, ktorým sa zavádza registrácia dovozu preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L, 2024/3140, 18.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3140/oj).
([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1139 zo 6. júna 2025, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo na dovoz preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L, 2025/1139, 10.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1139/oj).

1.4. **Ďalší postup**

(6) Po poskytnutí informácií o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých bolo uložené predbežné antidumpingové clo (ďalej len „predbežné poskytnutie informácií“), Čínske národné združenie drevospracujúceho priemyslu (ďalej len „CNFPIA“) zastupujúce dvoch čínskych vyvážajúcich výrobcov vrátane spoločnosti Pizhou Jiangshan Wood (ďalej len „Jiangshan Wood“), *ad hoc* združenie zastupujúce sedem vyvážajúcich výrobcov (ďalej len „určitý počet spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov“ alebo „SVV“), *ad hoc* združenie 28 čínskych vyvážajúcich výrobcov (ďalej len „združenie vyvážajúcich výrobcov“ alebo „združenie“), navrhovateľ, používateľ Keflico A/S (ďalej len „Keflico“), neprepojený dovozca Questwood sp. z o.o (ďalej len „Questwood“), veľkoobchodník a neprepojený dovozca Ljungberg Fritzoe AB (ďalej len „Ljungberg Fritzoe“), ako aj *ad hoc* združenie neprepojených dovozcov a používateľov z EÚ, Plywood Trade Interest Alliance (ďalej len „PTIA“), zväz neprepojených dovozcov, maloobchodníkov a veľkoobchodníkov, Európsky zväz obchodu s drevom (ďalej len „ETTF“) a nemecké združenie veľkoobchodníkov, maloobchodníkov a neprepojených dovozcov, Gesamtverband Deutscher Holzhandel (ďalej len „GD Holz“), písomne vyjadrili svoje stanovisko k predbežným zisteniam v lehote stanovenej v článku 2 ods. 1 predbežného nariadenia ([5]).

(7) Stranám, ktoré o to požiadali, bola poskytnutá možnosť vypočutia. Uskutočnilo sa vypočutie navrhovateľa, združenia PTIA, združenia CNFPIA, združenia vyvážajúcich výrobcov a spoločnosti Jiangshan Wood. Združenie PTIA predložilo aj stanovisko po vypočutí. Združenie PTIA okrem tohto požiadalo o vypočutie úradníkom pre vypočutie. Úradník pre vypočutie vypočul združenie PTIA písomne a následné vypočutie sa uskutočnilo na základe dodatočnej žiadosti 16. októbra 2025, ako je vysvetlené v odôvodnení 11.

(8) Komisia pokračovala v získavaní a overovaní všetkých informácií, ktoré považovala za potrebné pre svoje konečné zistenia. Komisia pri práci na svojich konečných zisteniach vzala do úvahy pripomienky predložené zainteresovanými stranami a v náležitých prípadoch zrevidovala svoje predbežné závery.

(9) Komisia informovala všetky zainteresované strany o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých zamýšľala uložiť konečné antidumpingové clo na dovoz preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „konečné poskytnutie informácií“). Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli ku konečnému poskytnutiu informácií predložiť pripomienky.

(10) Po konečnom poskytnutí informácií boli Komisii doručené pripomienky od združenia vyvážajúcich výrobcov, SVV, združenia CNFPIA, spoločnosti Jiangshan Wood, združenia PTIA, vyvážajúceho výrobcu Xuzhou Saintland Wood Inc (ďalej len „Saintland Wood“) a spoločnosti Andrex B.V. (ďalej len „Andrex“), dovozcu a distribútora náhradných dielov a materiálov na kontajnery vrátane podláh kontajnerov z preglejok z tvrdého dreva. Tieto pripomienky sa riešia ďalej v príslušných bodoch.

(11) Stranám, ktoré o to požiadali, sa takisto poskytla možnosť vypočutia. Vypočutie spoločnosti Jiangshan Wood sa uskutočnilo 9. októbra 2025 a združenia PTIA 13. októbra 2025. Okrem toho združenie PTIA požiadalo úradníka pre vypočutie o zásah v súvislosti s právom na vypočutie úradníkom pre vypočutie, právom na rovnaké zaobchádzanie, právom na vyjadrenie pripomienok a predloženie dôkazov, právom na prístup k sprístupnenému spisu, právom byť informovaný o základných skutočnostiach a úvahách, na ktorých Európska komisia založila svoje zistenia, a právom na dobrú správu vecí verejných ([6]). Vypočutie sa uskutočnilo 16. októbra 2025. Po vypočutí, ktoré sa so združením PTIA uskutočnilo 16. októbra 2025, úradník pre vypočutie nepožiadal o žiadne ďalšie nadväzujúce opatrenia. Dňa 21. októbra 2025 požiadala o vypočutie úradníka pre vypočutie aj spoločnosť Jiangshan Wood. Žiadosti o vypočutie nebolo možné vyhovieť, pretože bola podaná po uplynutí lehôt stanovených v bodoch 5.7 a 11 oznámenia o začatí konania a vzhľadom na jej neskoré predloženie neumožňovala zásah úradníka pre vypočutie.

1.5. **Pripomienky k začatiu konania**

(12) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že dôverným zaobchádzaním s podnetom bolo porušené jeho právo na obhajobu. Združenie PTIA tvrdilo, že navrhovatelia nemali žiadne osobitné portfóliá výrobkov, ktoré by umožnili identifikovať jednotlivé faktory ujmy, a že skutočnosťou, že Komisia v predbežnom nariadení nepredložila údaje o ujme výrobcov z Únie zaradených do vzorky v rozpätiach, sa preukázalo, že uplatňovanie dôverného zaobchádzania vo fáze podnetu bolo neprimerané.

([5]) Španielsky zväz obchodu s drevom (ďalej len „AEIM“) predložil list na podporu stanoviska združenia PTIA, ale nezaregistroval sa ako zainteresovaná strana. Používateľ Baukrane predložil pripomienky, ale nezaregistroval sa ako zainteresovaná strana.

([6]) t25.009783, bod: Postup.

(13) Argument združenia PTIA, že dôverným zaobchádzaním s údajmi prostredníctvom indexácie v rozpätiach v podnete sa porušuje právo združenia PTIA na obhajobu, bol zamietnutý, pretože údaje týkajúce sa výroby, výrobnej kapacity, využitia kapacity, výrobných nákladov, predaja, zásob a zamestnanosti boli v podnete síce skutočne uvedené v rozpätiach, vždy však boli doplnené príslušným indexom, ktorý vyjadroval ich percentuálnu zmenu. Takýmto spôsobom zaobchádzania s údajmi sa dosiahla primeraná rovnováha medzi právom navrhovateľa na dôverné zaobchádzanie s jeho najcitlivejšími údajmi a právom zainteresovaných strán na obhajobu. Okrem toho je výsadou zainteresovaných strán v konaní požiadať o dôverné zaobchádzanie s ich citlivými údajmi, t. j. o ich prezentáciu prostredníctvom rozpätí. Navrhovatelia o to požiadali pri začatí konania a Komisia to akceptovala vzhľadom na existenciu osobitných druhov výrobkov navrhovateľov, t. j. ich osobitných portfólií výrobkov, ktoré by umožnili identifikáciu citlivých údajov spoločnosti aj v súhrnnom vyjadrení. V predbežnej fáze výrobcovia z Únie zaradení do vzorky nepožiadali o takéto dôverné zaobchádzanie. Keďže neboli predložené iné nové prvky, Komisia potvrdila svoje zistenia a závery uvedené v odôvodnení 9 predbežného nariadenia.

(14) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA naďalej spochybňovalo reprezentatívnosť podnetu a požiadalo Komisiu, aby zverejnila svoj výpočet reprezentatívnosti.

(15) Komisia potvrdila svoje zistenia týkajúce sa reprezentatívnosti uvedené v odôvodnení 13 predbežného nariadenia. Záznam o reprezentatívnosti ([7]) bol pridaný do sprístupneného spisu v deň začatia konania. Obsahoval zoznam výrobcov a združení z EÚ, ktorých Komisia kontaktovala. V zázname neboli uvedené údaje o výrobe a predaji jednotlivých výrobcov. Tieto údaje v rozpätiach možno nájsť v jednotlivých odpovediach o reprezentatívnosti ([8]). V zázname bola dostatočne podrobne zverejnená metodika použitá na účely výpočtu reprezentatívnosti podľa článku 5 ods. 4 základného nariadenia. Výrobcovia z Únie výslovne podporujúci podnet predstavujú menej ako 25 % celkovej výroby podobného výrobku vyrobeného výrobným odvetvím Únie. Podnet podporili výrobcovia z Únie, ktorých súhrnná výroba predstavuje viac ako 50 % celkovej výroby podobného výrobku vyrobenej tou časťou výrobného odvetvia Únie, ktorá podnet podporila alebo s ním nesúhlasila. Počas prebiehajúcej kontroly reprezentatívnosti sa neprihlásil žiadny výrobca, ktorý by vyjadril nesúhlas s podnetom. V záujme transparentnosti Komisia ďalej uviedla, že výrobcovia z Únie, ktorí podnet výslovne podporujú, predstavujú približne 25 % až 30 % uvedenej celkovej výroby. Táto žiadosť bola preto zamietnutá. Komisia konštatovala, že združenie PTIA nepredložilo žiadne podstatné dôkazy, ktoré by preukazovali nedostatočnú reprezentatívnosť navrhovateľov.

(16) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA opätovne uviedlo, že Komisia nezverejnila dostatočne presné údaje o výrobe, ktoré by umožnili vypočítať reprezentatívnosť navrhovateľov. Združenie PTIA tvrdilo, že v prípade údajov týkajúcich sa deviatich navrhovateľov bolo zverejnenie príslušných údajov v rozpätiach neopodstatnené.

(17) Komisia zverejnila údaje o výrobe v rozpätiach, aby ochránila dôvernosť týchto citlivých, proprietárnych informácií. Zverejnením týchto informácií v rozpätiach Komisia dodržala štandardný postup pri antidumpingových prešetrovaniach. Počet spoločností, ktoré podali podnet, nemá vplyv na povinnosť Komisie chrániť citlivé informácie. Komisia opätovne poznamenala, že napriek opakovaným tvrdeniam týkajúcim sa reprezentatívnosti združenie PTIA nepredložilo žiadne dôkazy preukazujúce, že navrhovateľom chýbala reprezentatívnosť. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(18) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že Komisia nezohľadnila kritické informácie týkajúce sa záujmu Únie v predbežnej fáze tým, že počas predbežného posúdenia nezohľadnila podanie združenia PTIA z 15. januára 2025 ([9]), ktorým sa vyvracajú protiargumenty predložené navrhovateľom ([10]) po pripomienkach združenia PTIA k začatiu konania ([11]). Združenie PTIA tvrdilo, že nezmeškalo lehotu na predloženie príslušných údajov, ale ako náhradný argument sa odvolávalo na judikatúru WTO ([12]), pričom tvrdilo, že informácie predložené po uplynutí lehoty nemožno automaticky ignorovať.

([7]) t24.008384.
([8]) Pozri napríklad t24.008226 v prípade spoločnosti Panguaneta.
([9]) t25.000896.
([10]) t25.000277.
([11]) t24.009472, t24.010197 a t24.040502.
([12]) Správa odvolacieho orgánu, USA – oceľ valcovaná za tepla, odsek 77, Správa odvolacieho orgánu, USA – oceľ valcovaná za tepla, odseky 74 a 77; pozri aj vec T-633/11, Guangdong Kito Ceramics a i./Rada (body 70 – 91).

(19) Komisia dospela k záveru, že vzhľadom na poskytnuté vysvetlenie týkajúce sa lehoty na vyvrátenie pripomienok iných strán je argument združenia PTIA, že jeho vyvrátenie vyvrátenia pripomienok zainteresovaných strán zo strany konzorcia Greenwood bolo predložené v požadovanej lehote, nesprávny.

(20) Okrem toho a predovšetkým Komisia nezanedbala podstatu uvedeného vyvrátenia. Tvrdenia týkajúce sa záujmu Únie, ktoré združenie PTIA predložilo už 25. novembra 2024 ([13]) a 3. januára 2025 ([14]), sa posúdili vykonaním dôkladnej analýzy záujmov rôznych tried používateľov a konkrétne s odkazom na stanovisko združenia PTIA v odôvodneniach 355 a 362 predbežného nariadenia.

(21) Argument v podaní uvedenom v odôvodnení 18 týkajúci sa nedostatočnej reprezentatívnosti výrobného odvetvia Únie a nadmernej dôvernosti výpočtov reprezentatívnosti, ktorý združenie PTIA uviedlo už vo svojom podaní z 25. novembra 2024 ([15]) a 3. januára 2025 ([16]), bol riešený v odôvodneniach 7 až 9, 12 a 13 predbežného nariadenia, ako aj vyššie v odôvodnení 15. Argument týkajúci sa záverov Komisie a súdu o vymedzení výrobku v prípade prešetrovania týkajúceho sa brezovej preglejky z Ruska ([17]), ktorý bol vznesený už v podaniach združenia PTIA z 25. novembra 2024 ([18]) a 3. januára 2025 ([19]), bol riešený v odôvodneniach 54 až 56 predbežného nariadenia. Žiadosť o vylúčenie výrobkov z fóliovaných preglejok, ktorú združenie PTIA vznieslo už 24. októbra 2024 ([20]), 18. novembra 2024 ([21]) a 3. januára 2025 ([22]), bola riešená v odôvodneniach 59 a 60 predbežného nariadenia. Žiadosť o vylúčenie výrobkov z preglejok z tvrdého eukalyptového dreva, ktorá už bola vznesená združením PTIA 24. októbra 2024 ([23]), 18. novembra 2024 ([24]), 25. novembra 2024 ([25]) a 3. januára 2025 ([26]), bola riešená v odôvodneniach 61 a 62 predbežného nariadenia. Žiadosť o vylúčenie výrobku v prípade preglejok s vonkajšími vrstvami do 0,3 mm, ako aj tenkých preglejok s hrúbkou menšou ako 6 mm, ktorá už bola vznesená 24. októbra 2024 ([27]), 18. novembra 2024 ([28]), 25. novembra 2024 ([29]) a 3. januára 2025 ([30]), bola riešená v odôvodneniach 63 a 64 predbežného nariadenia. Žiadosť o vylúčenie výrobku v prípade preglejok s umelými dyhami, ktorá už bola predložená 24. októbra 2024 ([31]), 18. novembra 2024 ([32]), 25. novembra 2024 ([33]) a 3. januára 2025 ([34]), bola riešená v odôvodneniach 65 a 66 predbežného nariadenia. Žiadosť o vylúčenie tropických druhov, ktorá bola predložená už 3. januára 2025 ([35]), bola riešená v odôvodneniach 75 a 76 predbežného nariadenia.

(22) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že jej podanie z 15. januára 2025 bolo podané v stanovenej lehote, t. j. 25. júna 2025, čo je lehota na vyjadrenie sa k poskytnutiu predbežných zistení ([36]), ako sa uvádza v bode 7 oznámenia o začatí konania. Združenie PTIA tvrdilo, že keďže toto podanie obsahovalo nové informácie, nevzťahovala sa naň 75-dňová lehota na predloženie pripomienok k informáciám predloženým inými zainteresovanými stranami ([37]).

([13]) t24.010502.
([14]) t25.000176.
([15]) Pozri poznámku pod čiarou č. 13.
([16]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([17]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1930 z 8. novembra 2021, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá predbežné clo uložené na dovoz brezovej preglejky s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ L 394, 9.11.2021, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1930/oj).
([18]) Pozri poznámku pod čiarou č. 13.
([19]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([20]) t24.009472.
([21]) t24.010197.
([22]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([23]) Pozri poznámku pod čiarou č. 20.
([24]) Pozri poznámku pod čiarou č. 21.
([25]) Pozri poznámku pod čiarou č. 13.
([26]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([27]) Pozri poznámku pod čiarou č. 20.
([28]) Pozri poznámku pod čiarou č. 21.
([29]) Pozri poznámku pod čiarou č. 13.
([30]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([31]) Pozri poznámku pod čiarou č. 20.
([32]) Pozri poznámku pod čiarou č. 21.
([33]) Pozri poznámku pod čiarou č. 13.
([34]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([35]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14.
([36]) Bod 7 oznámenia o začatí konania, pozri poznámku pod čiarou č. 2.
([37]) Bod 8 oznámenia o začatí konania, pozri poznámku pod čiarou č. 2.

(23) Komisia tento argument zamietla, pretože názov podania združenia PTIA z 15. januára 2025 znel „*Rebuttal of the Plywood Trade Interest Alliance on the Complainants' comments*“ (Vyvrátenie pripomienok navrhovateľov zo strany združenia Plywood Trade Interest Alliance) ([38]), čím sa jasne odkazovalo na predloženie pripomienok k informáciám predloženým inými zainteresovanými stranami, konkrétne navrhovateľom, a preto sa naň vzťahovala 75-dňová lehota stanovená v bode 8 oznámenia o začatí konania.

(24) Komisia okrem toho pripomenula, že lehota na predloženie akýchkoľvek informácií pred uložením predbežných opatrení bola 70 dní od začatia konania, čo bolo kratšie ako 75-dňová lehota na predloženie pripomienok k informáciám predloženým inými zainteresovanými stranami ([39]). Tvrdenie združenia PTIA, že nové faktické informácie možno predložiť do konca lehoty na vyjadrenie sa k poskytnutiu predbežných zistení bez ohľadu na lehoty uvedené v bode 8 oznámenia o začatí konania, bolo nesprávne. Združenie PTIA tvrdilo, že keďže konečným termínom na predloženie nových informácií bol koniec lehoty na predloženie pripomienok k predbežným opatreniam, pokiaľ obsahovali nové informácie, podanie sa mohlo uskutočniť kedykoľvek. Komisia tento argument zamietla, pretože lehota 70 dní od začatia konania na predloženie podaní pre predbežnú fázu bola jasne stanovená v bode 7 oznámenia o začatí konania.

(25) Komisia ďalej uviedla, že v rozpore s tvrdením združenia PTIA sa v jeho podaní z 15. januára 2025 nenachádzajú žiadne nové informácie. V bode s názvom „*Alleged Circumvention Claims*“ (Tvrdenia o údajnom obchádzaní) ([40]) združenie PTIA neuviedlo žiadne tvrdenia ani nepredložilo žiadne dôkazy týkajúce sa monitorovania preglejok z tvrdého dreva s tenkou vonkajšou vrstvou z mäkkého dreva, pozri odôvodnenie 382 predbežného nariadenia. Namiesto toho namietalo proti registrácii dovozu výrobkov, ktoré nepatria do súčasného vymedzenia výrobku, a požiadala Komisiu, aby jednoznačne určila vymedzenie výrobku. Otázka registrácie výrobkov, ktoré nepatria do rozsahu prešetrovania, nemala žiadny vecný základ, nebola vznesená, a preto nebola pre tento prípad relevantná. Vymedzenie výrobku bolo jednoznačne stanovené aj v oznámení o začatí konania ([41]).

(26) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že Komisia nezohľadnila podstatu jeho tvrdení z podania z 15. januára 2025.

(27) Komisia opätovne potvrdila svoje vyjadrenia v odôvodneniach 20 a 21, pokiaľ ide o zaobchádzanie s príslušnými vecnými tvrdeniami združenia PTIA. Predmetné vyjadrenie združenia PTIA je protireakciou na vyvrátenie zo strany navrhovateľa podané 20. decembra 2024 ([42]), ktorým sa vyvracajú podania združenia PTIA a ďalších zainteresovaných strán predložené od začatia prešetrovania. Združenie PTIA sa vo svojej protireakcii na vyvrátenie obmedzilo na otázky obsiahnuté v dokumente predloženom navrhovateľom, ktorý bol sám osebe obmedzený na otázky, ktoré združenie PTIA už vznieslo v predchádzajúcich podaniach (24. októbra 2024 ([43]), 18. novembra 2024 ([44]) a 25. novembra 2024 ([45])). Protireakcia združenia PTIA na vyvrátenie bola preto zo svojej podstaty obmedzená na dodatočné objasnenia už predložených tvrdení.

(28) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že Komisia nezohľadnila informácie uvedené v prílohách k podaniu z 15. januára 2025.

([38]) Pozri poznámku pod čiarou č. 9.

([39]) „Všetky informácie, ktoré sa týkajú fázy predbežných zistení, by sa mali predložiť do 70 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia, pokiaľ nie je stanovené inak.
Pokiaľ nie je stanovené inak, zainteresované strany by nemali predkladať nové faktické informácie po uplynutí lehoty na vyjadrenie sa k poskytnutiu predbežných zistení alebo k informačnému dokumentu vo fáze predbežných zistení. Po uplynutí tejto lehoty môžu zainteresované strany predložiť nové faktické informácie len za predpokladu, že môžu preukázať, že takéto nové faktické informácie sú potrebné na vyvrátenie faktických tvrdení iných zainteresovaných strán, a za predpokladu, že takéto nové faktické informácie možno overiť v lehote, ktorá je k dispozícii s cieľom včas ukončiť prešetrovanie.“ Bod 7 ods. 1 a 2 oznámenia o začatí konania, pozri poznámku pod čiarou č. 2.

([40]) Odôvodnenie 29 – 45, pozri poznámku pod čiarou č. 9.

([41]) Bod 2 oznámenia o začatí konania (pozri poznámku pod čiarou č. 2).

([42]) Pozri poznámku pod čiarou č. 10.

([43]) Pozri poznámku pod čiarou č. 20.

([44]) Pozri poznámku pod čiarou č. 21.

([45]) Pozri poznámku pod čiarou č. 13.

(29) Komisia najmä zistila, že podstata správy o výkonnosti predloženej ako príloha, ktorou sa preukazuje rozdiel v kvalite čínskych fóliovaných preglejok a fóliovaných preglejok vyrábaných v Únii, už bola známa, a zaoberali sa ňou odôvodnenia 59 a 60 predbežného nariadenia. Podstata predložených dôkazov týkajúcich sa obmedzenia výroby preglejok s tenkými vonkajšími vrstvami výrobným odvetvím Únie už bola známa a bola uvedená v odôvodneniach 63 a 64 predbežného nariadenia. V súvislosti s „podpornými listami" spoločností z Únie združenie PTIA vo svojom podaní z 25. novembra 2024 ([46]) už uviedlo „viac ako 100 podporných listov". Ich existencia bola teda známa. Okrem toho všetky podporné listy vychádzali z určitého vzoru a uvádzali sa v nich presne tie isté body. Námietka spoločností, ktoré ich podpísali, sa zohľadnila už pri posudzovaní záujmu Únie, pozri odôvodnenie 20.

(30) Združenie PTIA uviedlo, že Komisia by mala využiť svoju diskrečnú právomoc a nevyberať predbežné clá, pretože opatrenia by mohli byť zrušené z dôvodu nezrovnalosti týkajúcej sa práva na obhajobu, t. j. zanedbania listov s námietkami 140 spoločností v predbežnej fáze.

(31) Komisia usúdila, že v predbežnej fáze dôkladne analyzovala všetky tvrdenia združenia PTIA týkajúce sa záujmu Únie, pozri odôvodnenie 20. Tento argument bol preto zamietnutý.

1.6. **Výber vzorky**

1.6.1. *Výber vzorky výrobcov z Únie*

(32) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA požiadalo o vysvetlenie, prečo neboli do vzorky zaradené spoločnosti UPM a Latvijas Finieris.

(33) Komisia potvrdila dôvody výberu vzorky výrobcov z Únie uvedené v odôvodnení 27 predbežného nariadenia.

1.6.2. *Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov*

(34) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie vyvážajúcich výrobcov, SVV a združenie CNFPIA napadli rozhodnutie Komisie upustiť od výberu vzorky a uplatňovať článok 18 základného nariadenia a predložili pripomienky k metóde stanovenia reziduálneho cla, ktorým sa zaoberá bod 3.5.2. Po konečnom poskytnutí informácií združenie vyvážajúcich výrobcov opätovne predložilo žiadosť, ktorou sa zaoberá tento bod.

(35) SVV sa domnievali, že uplatnenie dostupných skutočností by sa mohlo uplatniť len na strany, ktoré úmyselne bránili prešetrovaniu, odmietali poskytnúť potrebné informácie alebo odmietali spolupracovať s Komisiou. Ďalej sa domnievali, že Komisia nesprávne uplatnila článok 18 základného nariadenia, pretože právne postavenie spolupracujúcich vývozcov nezaradených do vzorky zostalo nespoluprácou dvoch spoločností zaradených do vzorky nedotknuté v tom zmysle, že strany nestratili svoje postavenie spolupracujúcej strany. Podľa ich názoru je potrebné rozlišovať medzi postavením spolupracujúcich spoločností nezaradených do vzorky a postavením nespolupracujúcich strán. Okrem toho, keďže títo vyvážajúci výrobcovia nezaradení do vzorky riadne predložili formuláre na výber vzorky, v ktorých boli uvedené všetky údaje, tvrdili, že Komisia mohla vychádzať z týchto údajov pri určovaní colnej sadzby osobitne pre tieto spolupracujúce strany. Na základe toho SVV požiadali Komisiu, aby uložila rôzne clá pre spoločnosť Jiangshan Wood, pre spolupracujúcich výrobcov nezaradených do vzorky a napokon jednu colnú sadzbu pre tých, ktorí sa nezúčastnili na prešetrovaní alebo sa Komisii neprihlásili.

([46]) „Opatrenia povedú k tomu, že viaceré spoločnosti, od dovozcov/obchodníkov až po koncových používateľov, ukončia svoju činnosť, pretože nie je možné preniesť na ich zákazníkov clo, ktoré by sa mohlo pohybovať v rozmedzí od 89 % do 335 %. Je potrebné poznamenať, že sme dostali viac ako 100 podporných listov od zákazníkov dovozcov. Ide o maloobchodné predajne, stavebniny, predajne s drevom, stavebné spoločnosti, spoločnosti vyrábajúce obalové materiály a nábytok v Belgicku, Francúzsku, Holandsku, Nemecku, Írsku a Luxembursku, ktoré sú proti uloženiu ciel, pretože clá obmedzia ich ponuku výrobkov a znížia ich marže. Podporné listy predložíme Komisii samostatne", odôvodnenie 149, pozri poznámku pod čiarou č. 13.

(36) Združenie vyvážajúcich výrobcov tvrdilo, že rozhodnutie dvoch spoločností, ktoré boli zaradené do vzorky, ale nespolupracovali (Xuzhou Shengfeng Wood Co., Ltd a Xuzhou Hongxin Wood Co., Ltd), odzrkadľovalo ich individuálne rozhodnutia a nemohlo byť pripísané ostatným vyvážajúcim výrobcom, ktorí riadne predložili formuláre na výber vzorky a vyjadrili ochotu spolupracovať. Preto sa domnievalo, že rozhodnutie Komisie upustiť od výberu vzorky bolo diskrečným aktom, keďže neexistoval žiadny skutkový základ na označenie spoločností ako „nespolupracujúcich“. Okrem toho združenie tvrdilo, že uplatňovanie článku 18 základného nariadenia sa vzťahuje len na spoločnosti, ktoré odmietajú prístup k potrebným informáciám alebo inak významne bránia prešetrovaniu, čo nebol tento prípad, – spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky predložili odpovede na výber vzorky, zostali k dispozícii pre prípadný výber a nebránili procesu.

(37) Združenie takisto tvrdilo, že článok 9 ods. 6 základného nariadenia a článok 9 ods. 4 antidumpingovej dohody WTO ukladajú Komisii povinnosť vypočítať reziduálne clo na základe váženého priemeru dumpingových rozpätí stanovených pre vývozcov zaradených do vzorky, s vylúčením nulových rozpätí alebo rozpätí *de minimis* a rozpätí založených na dostupných skutočnostiach. Uviedlo, že tvrdenie Komisie, že na základe existencie iba jednej spoločnosti zaradenej do vzorky je odôvodnené upustiť od článku 9 ods. 6, nemá žiadny právny základ. Tvrdilo, že ani v základnom nariadení, ani v antidumpingovej dohode WTO sa nestanovuje výnimka pre jednotlivého vývozcu zaradeného do vzorky a že uplatňovanie „dostupných skutočností“ na spolupracujúcich vývozcov nezaradených do vzorky predstavuje radikálny odklon od zavedených právnych predpisov a praxe, čo vedie k represívnym, nereprezentatívnym clám. Okrem toho, že sa domnievalo, že tento prístup je v rozpore so základným nariadením a antidumpingovou dohodou WTO, takisto tvrdilo, že nie je spravodlivé, aby sa so spolupracujúcimi a nespolupracujúcimi spoločnosťami zaobchádzalo rovnako.

(38) Z uvedených dôvodov združenie požiadalo Komisiu, aby zrušila uplatňovanie článku 18 základného nariadenia na všetkých spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov nezaradených do vzorky. Taktiež požiadalo Komisiu, aby prepočítala reziduálne antidumpingové clo výlučne na základe dumpingového rozpätia spolupracujúcich výrobcov zaradených do vzorky.

(39) Komisia nesúhlasila s uvedenými tvrdeniami z týchto dôvodov. Po prvé, predložením formulárov na výber vzorky spoločnosti zaradené do vzorky vyjadrili svoju ochotu spolupracovať pri prešetrovaní. Podľa článku 17 základného nariadenia musí Komisia v spolupráci so stranami vybrať štatisticky správnu vzorku na základe informácií dostupných v čase výberu alebo obmedzenú na najväčší reprezentatívny objem výroby, odbytu alebo celkového vývozu, ktorý možno v rámci dostupného času primerane preskúmať. Ako sa uvádza v odôvodnení 38 predbežného nariadenia, po tom, čo jedna z dvoch spoločností zaradených do vzorky nespolupracovala, dodatočne vybraná spoločnosť nespolupracovala ani tri mesiace po začatí prešetrovania a vzhľadom na procesné lehoty súvisiace s antidumpingovým prešetrovaním nebolo dosť času na zaradenie novej spoločnosti do vzorky. Nespolupráca spoločností, ktoré sa pôvodne zaviazali spolupracovať, mala vplyv na integritu procesu výberu vzorky a Komisii nezostalo nič iné, ako od výberu vzorky upustiť.

(40) Po druhé, Komisia usúdila, že stanovenie cla pre spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov len na základe formulárov na výber vzorky nemožno predpokladať, keďže informácie poskytnuté vo formulári na výber vzorky boli veľmi obmedzené a týkali sa len vývoznej ceny a objemu vývozu. Preto by na tomto základe nebolo možné určiť dumpingové rozpätie, a to aj z dôvodu, že uvedené informácie nebolo možné overiť.

(41) Komisia napokon nesúhlasila ani s tým, že rozhodnutie upustiť od výberu vzorky bolo nezákonné. Naopak, v článku 6.10 antidumpingovej dohody WTO aj v článku 17 základného nariadenia sa stanovuje, že vzorka musí byť štatisticky správna alebo založená na najväčšom reprezentatívnom objeme výroby, odbytu alebo celkového vývozu. Vzorka preto musí byť dostatočne reprezentatívna, aby dumpingové rozpätie stanovené na tomto základe bolo reprezentatívne pre celý dovoz do Únie. Avšak po tom, ako dvaja z výrobcov pôvodne zaradených do vzorky prestali spolupracovať, zo strán zaradených do vzorky zostala ako spolupracujúca strana len jedna spoločnosť, Jiangshan Wood. Komisia usúdila, že vzorka zložená len z jednej spoločnosti, ktorá predstavuje len približne 5 % celkového vývozu z Číny do Únie, nie je dostatočne reprezentatívna, a preto upustila od výberu vzorky, ale vypočítala individuálne clo pre spoločnosť Jiangshan Wood. Komisia preto tvrdila, že rozhodnutie upustiť od výberu vzorky bolo opodstatnené a že situáciu spoločnosti Jiangshan Wood nemožno považovať za reprezentatívnu z hľadiska situácie ostatných vyvážajúcich výrobcov. Komisia takisto pripomenula, že článok 18 sa neuplatňuje v situáciách, keď strany úmyselne odmietajú prístup, ale ani v situáciách, keď strany neposkytnú potrebné informácie v lehotách stanovených Komisiou. Preto sa domnievala, že uplatnenie „dostupných skutočností“ v tomto konkrétnom prípade bolo opodstatnené a v súlade s článkom 17 ods. 4 základného nariadenia.

(42) Po konečnom poskytnutí informácií predložili združenie vyvážajúcich výrobcov, SVV a spoločnosť Saintland Wood pripomienky k výberu vzorky. Združenie vyvážajúcich výrobcov zopakovalo, že rozhodnutie Komisie uplatniť článok 18 na spolupracujúcich vývozcov nezaradených do vzorky a upustiť od výberu vzorky predstavuje závažné právne chyby, v dôsledku ktorých sa podstatne skreslil výsledok prešetrovania a porušili sa základné povinnosti vyplývajúce z nariadení EÚ a antidumpingovej dohody WTO. Tvrdilo, že 1.stanovisko Komisie, že na zaradenie novej spoločnosti do vzorky nebol dostatok času, bolo nepresvedčivé a irelevantné z hľadiska zaobchádzania s vývozcami nezaradenými do vzorky, že 2. nespolupráca niektorých spoločností nezbavuje Komisiu povinnosti zaobchádzať so spolupracujúcimi vývozcami nezaradenými do vzorky v súlade so základným nariadením a antidumpingovou dohodou WTO a že 3. bremeno riadenia procesných lehôt a procesu výberu vzorky spočíva na Komisii. Združenie ďalej uviedlo, že vysvetlenie Komisie, že nemohla určiť clo pre spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov len na základe formulárov na výber vzorky, bolo chybné a v rozpore s požiadavkami samotnej Komisie, keďže formuláre na výber vzorky vyplnili vývozcovia v plnom súlade s pokynmi Komisie v dotazníku. Ďalej tvrdilo, že tvrdenie Komisie, že 5 % podiel dovozu do Únie je sám osebe nereprezentatívny, je v priamom rozpore s logikou rozsudku vo veci Hitit Seramik ([47]), v ktorom sa za dostatočný považoval 6 % podiel objemu výroby.

(43) Komisia zopakovala, že uplatňovanie článku 18 základného nariadenia je v súlade so základným nariadením aj s antidumpingovou dohodou WTO. Článok 18 základného nariadenia sa vzťahuje na situácie, keď strany neposkytnú potrebné informácie v lehotách stanovených Komisiou. Rozhodnutie o tom, či je alebo nie je dosť času na zahrnutie ďalšieho vyvážajúceho výrobcu do vzorky, sa musí posudzovať z hľadiska špecifických okolností každého prešetrovania a v tomto konkrétnom prípade by zaradenie nových spoločností do vzorky neumožnilo Komisii včas ukončiť prešetrovanie. Rozhodnutie o tom, či je vzorka reprezentatívna, závisí od viacerých faktorov, ako je reprezentatívnosť z hľadiska rozmanitosti výrobkov, veľkosti výrobného odvetvia a mnohých ďalších, ktoré je potrebné zvážiť v každom prešetrovaní individuálne. Preto skutočnosť, že v inom prípade sa vzorka výrobcov predstavujúcich podobný percentuálny podiel objemu výroby považovala za reprezentatívnu, nebola v rozpore so záverom Komisie, pri ktorom sa vychádzalo z okolností tohto prípadu. Komisia preto trvala na tom, že upustenie od výberu vzorky a uplatnenie „dostupných skutočností“ v tomto konkrétnom prípade bolo opodstatnené.

(44) Po konečnom poskytnutí informácií SVV spochybnili, že nespolupráca spoločností zaradených do vzorky viedla k tomu, že ostatné spolupracujúce strany boli zbavené štatútu spolupracujúcich spoločností, a k upusteniu od výberu vzorky. SVV tvrdili, že Komisia nesprávne uplatnila článok 18 základného nariadenia, keďže sa prihlásilo niekoľko vyvážajúcich výrobcov, ktorí očakávali, že budú zaradení do vzorky. Podľa SVV by sa v situácii, keď dvaja z troch výrobcov spolupracujú a získajú nulové rozpätie alebo rozpätie de minimis, so spoločnosťami nezaradenými do vzorky zaobchádzalo ako so spolupracujúcimi spoločnosťami a výsledné clo by nebolo také represívne. SVV sa ďalej domnievali, že výber vzoriek je vo všeobecnosti výnimočným pravidlom v porovnaní s tým, čo sa všeobecne uplatňuje pri štandardných prešetrovaniach. Tvrdili, že strany, ktoré predložili formulár na výber vzorky a získali štatút spolupracujúcej strany, by mali zostať nedotknuté bez ohľadu na to, či Komisia od výberu vzorky upustila alebo nie, a že na tieto strany by sa malo vzťahovať rovnaké clo ako na spolupracujúcu stranu.

(45) Komisia sa v tomto bode odvolala na svoje vysvetlenia, prečo musela upustiť od odberu vzorky. Usúdila, že výsledné clo nebolo nespravodlivé a že metodika stanovenia dumpingového cla podrobne opísaná v bode 3.5.2 vychádzala v súlade s článkom 18 základného nariadenia z údajov všetkých vyvážajúcich výrobcov. Domnievala sa, že to predstavuje primeranú a presnú metódu na stanovenie dumpingového rozpätia pre všetok ostatný dovoz, a zopakovala, že nemôže založiť dumpingové rozpätie pre všetok ostatný dovoz len na údajoch jednej spoločnosti, ktorej dovoz do Únie sa nepovažuje za reprezentatívny pre všetok dovoz do Únie. Tvrdenie preto zamietla.

([47]) Pozri Hitit Seramik Sanayi ve Ticaret AŞ/Európska komisia, vec T-230/23, ECLI:EU:T:2025:579, rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) (11. júna 2025).

(46) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Saintland Wood vyjadrila poľutovanie nad tým, že nebola vybraná do vzorky a že do vzorky neboli zaradení žiadni ďalší výrobcovia po tom, ako dve spoločnosti prestali spolupracovať, čo bolo podľa jej názoru spôsobené ich nedostatočným pochopením práva EÚ. Spoločnosť takisto uviedla, že jej materská spoločnosť bola pred dvadsiatimi rokmi zaradená do vzorky v rámci prešetrovania, v ktorom bolo vybraných šesť výrobcov, zatiaľ čo v súčasnom prípade len dvaja, a preto sa pýtala, či sa pravidlá výberu vzorky zmenili.

(47) Komisia pripomenula, že výber vzorky sa naďalej zakladá na tom istom článku základného nariadenia (článok 17), ktorý sa v podstate nezmenil, a že počet spoločností zaradených do vzorky závisí od okolností každého jednotlivého prípadu. V tomto konkrétnom prípade sa pôvodná vzorka dvoch spoločností považovala za reprezentatívnu. Ako je vysvetlené v odôvodnení 39 predbežného nariadenia, keďže každá nová spoločnosť zaradená do vzorky by musela dostať ďalších najmenej 30 dní na poskytnutie vyplneného dotazníka, vyplnený dotazník by prišiel viac ako dva mesiace po pôvodne stanovenej lehote, a preto sa usúdilo, že vzhľadom na procesné lehoty nebol dostatok času na výber novej spoločnosti. Komisia ďalej uviedla, že spoločnosť Saintland Wood nepožiadala o individuálne zaobchádzanie podľa článku 17 ods. 3 základného nariadenia predložením úplne vyplneného dotazníka v lehote stanovenej Komisiou. Komisia preto tieto tvrdenia zamietla.

1.7. **Vyplnené dotazníky a overovanie na mieste**

(48) Keďže neboli predložené pripomienky týkajúce sa vyplnených dotazníkov a overovania na mieste, Komisia potvrdila odôvodnenia 40 až 43 predbežného nariadenia.

(49) Overovania na mieste podľa článku 16 základného nariadenia sa uskutočnili v priestoroch týchto spoločností:

Neprepojení dovozcovia z Únie:

— Groupe ISB, Bruz, Francúzsko („ISB“),

— Altripan B.V., Antverpy, Belgicko („Altripan“).

1.8. **Obdobie prešetrovania a posudzované obdobie**

(50) Ako sa uvádza v bode 1.7 predbežného nariadenia, prešetrovanie dumpingu a ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2023 do 30. júna 2024 (ďalej len „obdobie prešetrovania“ alebo „OP“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2021 do konca obdobia prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

2. **DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK**

(51) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA opakovane tvrdilo, a to aj prostredníctvom vyvrátenia tvrdení navrhovateľa, že všeobecný rozsah tohto konania je príliš široký, pretože preglejky vyrobené z borovice, topoľa, buka, brezy a okoumé nemožno zaradiť do jednej definície výrobku. Odvolávalo sa na zistenia Komisie v prípade brezovej preglejky z tvrdého dreva z Ruska ([48]), pričom tvrdilo, že na základe zistení Komisie v uvedenom konaní sa vyžadovalo jasné oddelenie preglejky z brezy, preglejky z topoľa, preglejky z okoumé a preglejky z buku, t. j. z druhov tvrdého dreva. Toto oddelenie bolo objektívne a nedalo sa zmeniť. Združenie PTIA tvrdilo, že Komisia sama výslovne uviedla, že preglejky z rôznych druhov dreva nemajú rovnaké základné fyzikálne, technické a chemické vlastnosti ([49]).

([48]) Pozri poznámku pod čiarou č. 17.
([49]) Tamže, odôvodnenie 26.

(52) Komisia potvrdila svoje zistenia v odôvodneniach 55 a 56 predbežného nariadenia, pokiaľ ide o možnosť vymedziť rozsah prešetrovania na základe objektívnych kritérií, ako je všeobecná a široko používaná kategória výrobkov z preglejok z tvrdého dreva. Najmä sa v odôvodnení 55 predbežného nariadenia uvádza, že „Komisia zistila, že určujúcim faktorom prešetrovaného výrobku v tomto prešetrovaní bolo, že povrchová dyha je vyrobená z tvrdého dreva na rozdiel od mäkkého dreva, iných drevených výrobkov alebo plastov“. Komisia poznamenala, že samotní neprepojení dovozcovia, ktorí boli členmi združenia PTIA, používali vo svojich predajných brožúrach kategóriu výrobkov z „preglejok z tvrdého dreva“ na rozdiel od „preglejok z mäkkého dreva“ ([50]). Aj európske normy na výrobky sa líšia pre preglejky z tvrdého a mäkkého dreva ([51]). Existencia preglejok z tvrdého dreva ako presne vymedzenej, samostatnej kategórie výrobkov založenej na spoločných základných fyzikálnych, technických a chemických vlastnostiach odlišných od preglejok z mäkkého dreva bola opätovne potvrdená nomenklatúrnym zatriedením preglejok do kategórií preglejok z ihličnatého (mäkkého) dreva a preglejok z neihličnatého (tvrdého) dreva ([52]).

(53) Komisia ďalej pripomenula, že podľa ustálenej judikatúry „Komisia môže pri definovaní dotknutého výrobku zohľadniť viacero faktorov, akými sú fyzikálne, technické a chemické vlastnosti výrobkov, ich použitie, zameniteľnosť, vnímanie spotrebiteľom, distribučné kanály, výrobný proces, výrobné náklady a kvalita dotknutého výrobku.“ ([53]) Prešetrovaním Komisie sa zistila vysoká miera podobnosti medzi jednotlivými druhmi výrobkov, pokiaľ ide o väčšinu uvedených vlastností, vrátane okrem spoločných fyzikálnych, technických a chemických vlastností aj ich použitia, zameniteľnosti, vnímania spotrebiteľmi, distribučných kanálov a výrobného procesu.

(54) Komisia ďalej zistila jasné hranice medzi tvrdým a mäkkým drevom. Väčšina tvrdých driev má vyššiu hustotu ako väčšina mäkkých driev. Tvrdé drevo pomalšie rastie. Mäkké drevo je menej odolné voči ohňu. Tvrdé drevo má výraznú kresbu, ktorá sa líši od svetlej kresby mäkkého dreva. Tvrdé drevo je tvrdé a odolné v porovnaní s mäkkým a opracovateľným mäkkým drevom, čo má vplyv na jeho použitie. Vzhľadom na uvedené fakty sa argument, ktorý predložilo združenie PTIA, zamietol.

(55) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA zopakovalo, že prešetrovaný výrobok je v rozpore so zisteniami Komisie a súdu v prípade brezovej preglejky z Ruska. Na podporu tohto argumentu združenie PTIA tvrdilo, že v rozpore s tvrdeniami Komisie uvedenými v odôvodneniach 52 až 54 len niektorí výrobcovia z Únie používali vo svojich predajných brožúrach rozlišovanie medzi preglejkami z tvrdého a mäkkého dreva, že existencia rôznych európskych noriem pre výrobky z mäkkého a tvrdého dreva nie je relevantná, rovnako ako rozdielna colná klasifikácia pre tvrdé a mäkké drevo, pretože na základe colných kódov sa ďalej rozlišovali výrobky podľa použitých druhov dreva. Združenie PTIA ďalej tvrdilo, že rozdiely vo vlastnostiach mäkkého a tvrdého dreva uvedené v odôvodnení 54 sú takisto irelevantné.

(56) Komisia potvrdila argumenty uvedené v odôvodneniach 52 až 54 na identifikáciu preglejok z tvrdého dreva ako jedinečnej, odlišnej kategórie výrobkov, ktorú možno vymedziť ako predmet antidumpingového prešetrovania na základe fyzikálnych, technických a chemických vlastností, ako aj vnímania zo strany výrobného odvetvia a spotrebiteľov. Komisia zistila, že dovozca z Únie zaradený do vzorky, člen združenia PTIA, takisto používal na svojom webovom sídle ([54]) kategóriu výrobku „preglejky z tvrdého dreva“. Komisia dodala, že iné orgány na ochranu obchodu vymedzili rozsah určitých antidumpingových prešetrovaní na preglejky z tvrdého dreva, pričom citovala prípad Spojených štátov týkajúci sa niektorých výrobkov z preglejok z tvrdého dreva z Čínskej ľudovej republiky ([55]) a prípad Kanady týkajúci sa dekoračných a iných nekonštrukčných preglejok, pričom v druhom prípade sa vymedzenie výrobku stanovilo pomocou odkazu na americkú národnú normu pre preglejky z tvrdého dreva a dekoračné preglejky ANSI/HPVA HP-1-2016 ([56]). V súvislosti s týmto argumentom Komisia poukázala na prebiehajúce prešetrovanie dovozu preglejok z mäkkého dreva z Brazílie ([57]), kde bolo vymedzenie výrobku stanovené ako ďalšia hlavná kategória preglejok: preglejky z mäkkého dreva. Tento argument bol preto zamietnutý.

([50]) https://www.sinbpla.fr/produits/panneaux-dagencement, https://fokuspremium.eu/kategorie/sklejki-dla-branzy-meblowej/, https://www.frischeis.at/shop/platte/sperrholz-platte~c14208283.

([51]) EN 635-2 Preglejky – Klasifikácia podľa vzhľadu povrchu – Časť 2: Tvrdé drevo, EN 635-3 Preglejky – Klasifikácia podľa vzhľadu povrchu – Časť 3: Mäkké drevo.

([52]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2364 z 26. septembra 2023, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L, 2023/2364, 31.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2364/oj).

([53]) Napr. rozsudky z 2. októbra 2024, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) a i./Európska komisia, vec T-263/22, ECLI:EU:T:2024:663, bod 294; z 13. septembra 2010, Whirlpool Europe/Rada, T-314/06, EU:T:2010:390, bod 138; zo 17. decembra 2010, EWRIA a i./Komisia, T-369/08, EU:T:2010:549, bod 82.

([54]) Napr. Duroform, vysokokvalitná preglejka z tvrdého dreva, Meraform Indo, vysokokvalitná preglejka z tvrdého dreva, https://www.altripan.com/en/products.

([55]) Správa medzinárodného obchodu MINISTERSTVA OBCHODU [A-570-051], *Certain Hardwood Plywood Products From the People's Republic of China: Initiation of Less-Than-Fair-Value Investigation* (Niektoré výrobky z preglejok z tvrdého dreva z Čínskej ľudovej republiky: Začatie prešetrovania v prípade nižšej ako reálnej hodnoty), Federálny register/zväzok 81, č. 242/piatok 16. decembra 2016/oznámenia 91125.

([56]) https://www.cbsa-asfc.gc.ca/sima-lmsi/i-e/donp2020/donp2020-in-eng.html#toc3-1.

([57]) Oznámenie o začatí antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu preglejok z mäkkého dreva s pôvodom v Brazílii (Ú. v. EÚ C, C/2025/1490, 6.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/1490/oj).

2.1. **Žiadosti o vylúčenie z vymedzenia výrobku**

(57) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že skutočnosť, že Komisia zamietla jeho žiadosť o vylúčenie z vymedzenia výrobku „jednou či dvoma vetami“, je znakom toho, že „informácie predložené združením PTIA neboli Komisiou náležite zohľadnené“.

(58) Komisia pripomenula, že dôležitý je skôr obsah než dĺžka vyvrátenia a to, či boli pripomienky vyvrátené vhodným spôsobom. Tento argument bol preto zamietnutý.

(59) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že v prípade brezovej preglejky z tvrdého dreva z Ruska ([58]) Komisia zistila, že preglejky vyrobené z rôznych druhov tvrdého dreva nemajú rovnaké základné fyzikálne, technické a chemické vlastnosti, a že toto zistenie potvrdil Všeobecný súd vo svojom rozsudku vo veci Vyatsky Plywood Mill/Komisia ([59]). Združenie PTIA uviedlo, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia skutočností a nesprávneho právneho posúdenia.

(60) Komisia sa týmito tvrdeniami čiastočne zaoberala v odôvodnení 52. Okrem toho Komisia nevykladala skutočnosti ani právo v rozpore so svojimi predchádzajúcimi zisteniami v prípade brezovej preglejky z tvrdého dreva z Ruska, pretože nikdy neurčila, že brezová preglejka a iné druhy preglejok z tvrdého dreva sú rovnaké. V odôvodnení 55 predbežného nariadenia sa uvádza, že „[p]reglejky z tvrdého dreva… možno odlíšiť od iných výrobkov vzhľadom na ich základné fyzické, technické a chemické vlastnosti, čoho súčasťou je aj niekoľko podkategórií (druhov výrobku)“. Toto zistenie a tvrdenie, že brezová preglejka z tvrdého dreva môže sama osebe predstavovať podkategóriu preglejok z tvrdého dreva odlišnú od ostatných preglejok z tvrdého dreva, ktoré môžu byť predmetom antidumpingového prešetrovania, neboli navzájom v rozpore. Tento argument bol preto zamietnutý.

(61) Po konečnom poskytnutí informácií SVV uviedli, že vymedzenie výrobku bolo stanovené príliš široko a že Komisia ignorovala podstatné rozdiely medzi preglejkami vyrobenými z rôznych druhov stromov.

(62) Vzhľadom na to, že neboli predložené žiadne podporné dôkazy, Komisia zamietla toto tvrdenie a odkázala na svoj záver uvedený v odôvodnení 56.

2.1.1. *Preglejka z eukalyptu*

(63) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA, zväz ETTF a združenie GD Holz ([60]) uviedli, že preglejka z eukalyptu by sa mala vylúčiť z rozsahu prešetrovania, pretože výrobné odvetvie Únie nebolo schopné nahradiť preglejku z eukalyptu z Číny, keďže v Únii nebola dostatočná výroba a nebol k dispozícii dostatok suroviny, konkrétne guľatiny z eukalyptu. Lesoparky sa nemohli rozširovať, pretože v Španielsku a Portugalsku platil zákaz ich zväčšovania. Združenie PTIA uviedlo, že iba traja výrobcovia z Únie ponúkajú výrobky na báze eukalyptu. Združenie PTIA takisto uviedlo, že eukalyptus pestovaný v Európe nie je vhodný na výrobu preglejky. Spoločnosť Keflico dodala, že preglejka z eukalyptu sa v Únii vyrába takmer výlučne v podobe vysokokvalitnej preglejky, nižšie triedy kvality sa nevyrábajú.

(64) Komisia potvrdila svoje zistenia týkajúce sa žiadosti o vylúčenie preglejky z eukalyptu z rozsahu prešetrovania v odôvodnení 62 predbežného nariadenia na základe toho, že, ako uznalo samotné združenie PTIA, najmenej traja výrobcovia z Únie ponúkajú výrobky, pri ktorých sa na vonkajšiu dyhu používa eukalyptus. Komisia takisto poznamenala, že tvrdenia týkajúce sa nedostatku výroby a surovín neboli podložené dôkazmi o nedostatku ponuky. Združenie PTIA uviedlo, že výroba z eukalyptu v Únii je založená najmä na dovážaných surovinách, pričom Komisia získala dôkazy o tom, že aj v prípade čínskej výroby sa využívajú dovážané dyhy, ako je to vysvetlené v odôvodnení 246, čo spochybňuje tvrdenie o nedostatočnej dostupnosti surovín v Únii na rozdiel od ČĽR. Okrem toho spoločnosť Keflico vo svojom podaní potvrdila zameniteľnosť preglejky z eukalyptu a brezy ([61]) v obalovom priemysle, čo je v rozpore s tvrdením, že preglejky z tvrdého dreva vyrábané v Únii zaberajú iný segment trhu ako dovážaná čínska preglejka z eukalyptu. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

([58]) Pozri poznámku pod čiarou č. 17.

([59]) VŠEOBECNÝ SÚD (šiesta komora), 11. septembra 2024, vec T-32/22, ECLI:EU:T:2024:617, bod 50.

([60]) Zväz AEIM takisto predložil žiadosť o vylúčenie týkajúcu sa preglejky z eukalyptu, ale nezaregistroval sa ako zainteresovaná strana.

([61]) „Zákazníci pocítili nárast cien po tom, ako bola zakázaná ruská/bieloruská preglejka. Čínska preglejka z eukalyptu v skutočnosti pomohla obalovému priemyslu prežiť. Nie tým, že by ponúkala lacnejšie riešenie, ale jednoducho ako alternatíva k nelegálnemu dovozu ruskej brezovej preglejky (to je však iný príbeh)“, t25.006761.

(65) Okrem toho Komisia usúdila, že z hľadiska definície dotknutého výrobku, t. j. vylúčenia tvrdého dreva vyrobeného z určitých druhov, napríklad eukalyptu, nebola schopnosť výrobného odvetvia Únie nahradiť v plnom rozsahu preglejku z eukalyptu dovážanú z Číny relevantným kritériom. Tento argument sa však považoval za relevantný pri posudzovaní záujmu Únie. Komisia sa preto touto otázkou ďalej zaoberala v odôvodneniach 245 a 246.

(66) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že Komisia zamietla jeho žiadosť o vylúčenie z rozsahu prešetrovania preglejku z eukalyptu bez toho, aby svoje zistenia dostatočne odôvodnila. Združenie PTIA opätovne potvrdilo, že sprístupnený spis neobsahoval dôkazy o tom, že výrobné odvetvie Únie vyrábalo preglejku z eukalyptu v komerčných objemoch.

(67) Argument bol zamietnutý, pretože vo vyplnených dotazníkoch od spoločností Panguaneta ([62]) a Garnica ([63]), ktoré boli vložené do sprístupneného spisu, sa uvádzali odkazy na ich sortiment výrobkov vrátane preglejky z eukalyptu ([64]).

(68) Okrem toho, vzhľadom na to, že výrobcovia preglejok z tvrdého dreva vyrábali na objednávku, neexistovala žiadna výroba na sklad, takže komerčný objem výroby preglejky z eukalyptu v danom roku sa rovnal množstvu, ktoré si objednali spotrebitelia. Ako sa uvádza v odôvodnení 64, vzhľadom na celosvetový obchod s eukalyptovými dyhami, ktorý vykonávajú výrobcovia v Číne aj v Únii, dostupnosť suroviny na výrobu preglejky z eukalyptu výrazne neobmedzovala objem, ktorý mohlo vyrábať výrobné odvetvie Únie.

(69) Po konečnom poskytnutí informácií SVV uviedli, že dôvody zamietnutia žiadostí o vylúčenie preglejky z eukalyptu a fóliovanej preglejky z prešetrovania boli nedostatočné. SVV sa odvolávali na pripomienky združenia PTIA týkajúce sa vylúčenia preglejky z eukalyptu bez uvedenia konkrétneho podania.

(70) Vzhľadom na to, že neboli predložené žiadne podporné dôkazy, Komisia toto tvrdenie zamietla.

(71) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Saintland Wood uviedla, že v rozpore s tvrdením Komisie v odôvodnení 64 výrobné odvetvie Únie nemôže vyrábať fóliovanú preglejku z eukalyptu na jedno použitie hospodárnym a udržateľným spôsobom, pretože náklady na dovážané dyhy alebo na dyhy vyrábané z dovážanej guľatiny sú neúnosne vysoké a výrobné odvetvie Únie nemá potrebnú výrobnú technológiu. Spoločnosť Saintland Wood neuviedla účel tohto tvrdenia. Vzhľadom na umiestnenie odôvodnenia 64, voči ktorému táto spoločnosť namietala, Komisia posúdila toto podanie v kontexte žiadosti o vylúčenie fóliovanej preglejky z eukalyptu. Komisia poznamenala, že výrobné odvetvie Únie uviedlo, že pri súčasnej úrovni cien fóliovaných preglejok s nízkou kvalitou a nízkou mierou opätovnej použiteľnosti by nedokázalo pokryť svoje výrobné náklady. Nie nedostatok technologického know-how ani nedostupnosť surovín, ale tento vlastný nedostatok ziskovosti bránil výrobnému odvetviu Únie vo výrobe fóliovaných preglejok na jedno použitie z eukalyptu alebo iných druhov tvrdého dreva. Toto tvrdenie bolo zamietnuté.

2.1.2. *Fóliované preglejky*

(72) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA, zväz ETTF, združenie GD Holz a spoločnosť Questwood tvrdili, že fóliované preglejky z Únie nekonkurujú fóliovaným preglejkám dovážaným z Číny, a najmä fóliovaným preglejkám na debnenie. Tieto zainteresované strany tvrdili, že dovážané fóliované preglejky sú osobitnou kategóriou výrobku, nevyrábajú v Únii a existujú obmedzenia týkajúce sa ich budúcej výroby, priamo nekonkurujú podobným výrobkom z Únie, majú inú kvalitu a funkčné vlastnosti a ich prípadné vymiznutie z trhu Únie v dôsledku antidumpingových opatrení by malo škodlivý vplyv na politiku v oblasti bývania.

([62]) t24.010595.
([63]) t24.010593.
([64]) Eucapypto Twin v prípade spoločnosti Panguaneta a Eucalyptus Globulus v prípade spoločnosti Garnica.

(73) Toto tvrdenie bolo zamietnuté, pretože napriek tomu, že ide o presne vymedzenú kategóriu výrobkov, fóliované preglejky na debnenie boli neoddeliteľnou súčasťou druhu výrobkov z preglejok z tvrdého dreva, na ktoré sa prešetrovanie vzťahovalo. Pozostávali z podobných surovín (dyhy, lepidlo a dodatočná vrstva plastu na povrchovej dyhe), vyrábali ich tí istí vyvážajúci výrobcovia a dovážali tí istí dovozcovia ako ostatné preglejované dosky z tvrdého dreva. Komisia potvrdila svoje zistenia uvedené v odôvodnení 60 predbežného nariadenia týkajúce sa neexistencie rozdielov v základných fyzikálnych, technických a chemických vlastnostiach fóliovaných preglejok na debnenie vyrobených v Číne a v EÚ. Okrem toho Komisia zhromaždila dôkazy, z ktorých vyplýva, že dovážané a domáce fóliované preglejky sú podobné z hľadiska použitia aj trvanlivosti (t. j. počtu použití na stavebné debnenie). Výrobné odvetvie Únie vyrábalo aj fóliovanú preglejku z bukového dreva ([65]), ktorá bola vzhľadom na vlastnosti použitého dreva veľmi podobná fóliovanej preglejke z eukalyptu s nižšou opakovanou použiteľnosťou. Vzhľadom na toto prekrývanie použitia a skutočnosť, že samotné rozdiely v kvalite výrobku nie sú dôvodom na vylúčenie z rozsahu prešetrovania, Komisia zistila, že fóliované preglejky dovážané z Číny a vyrábané v Únii si priamo konkurujú. Argument, že pre výrobcov z EÚ nie je ekonomicky výhodné vyrábať nekvalitné a lacné fóliované preglejky na debnenie, ako aj vplyv na bývanie, sa však posudzovali v bode 8 týkajúcom sa záujmu Únie.

(74) Komisia poznamenala, že združenie PTIA v odôvodnení 84 svojho podania zrejme naznačuje, že ruské fóliované preglejky z brezy a čínsky dovoz fóliovaných preglejok z eukalyptu a topoľa sú zameniteľné ([66]), pokiaľ ide o ich použitie. Vzhľadom na to, že v prípade brezovej preglejky z tvrdého dreva z Ruska ([67]) ani v tomto prešetrovaní nebol zistený opak, ruské fóliované preglejky z brezy a fóliované preglejky vyrábané výrobným odvetvím Únie sa takisto považovali za zameniteľné.

(75) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Saintland Wood uviedla, že fóliované preglejky z bukového dreva nie sú na trhu konkurencieschopné a nevyrába ich výrobné odvetvie Únie.

(76) Komisia považovala tento argument za neopodstatnený a zamietla ho, pretože výrobné odvetvie Únie vyrába a predáva fóliované preglejky z bukového dreva ([68]).

(77) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA požiadalo, aby sa pri výpočtoch kontrolného čísla výrobku (ďalej len „PCN“), dumpingového rozpätia a cenového podhodnotenia/predaja pod cieľovú cenu zohľadnil rozdiel medzi „konštrukčnou a nekonštrukčnou preglejkou“.

(78) Komisia zamietla argument, pokiaľ ide o zahrnutie údajného štrukturálneho a nekonštrukčného rozdelenia preglejok z tvrdého dreva do PCN, pretože kritériá týkajúce sa kvality (trieda kvality), použitia (druh lepidla) a druhov dreva v existujúcej štruktúre PCN primerane pokrývali tento rozdiel. Počas overovania vyplneného dotazníka neprepojeného dovozcu sa zistilo, že pri objednávkach dovozu z Číny sa nerozlišovalo medzi konštrukčnými a nekonštrukčnými vlastnosťami, pretože boli nahradené odkazmi na iné vlastnosti, ktoré už boli uvedené v PCN. Okrem toho by v tejto fáze prešetrovania zásadné preskúmanie PCN bránilo včasnému ukončeniu prešetrovania. V bode 7 oznámenia o začatí konania bola zainteresovaným stranám poskytnutá lehota 70 dní na predloženie pripomienok k informáciám pre fázu predbežných zistení, ale žiadne takéto pripomienky k zloženiu PCN neboli predložené.

(79) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že dôvodom neuvádzania konštrukčnej a nekonštrukčnej preglejky v objednávkach bolo, že všetka preglejka dovezená z Číny overeným dovozcom z Únie zaradeným do vzorky bola nekonštrukčná.

(80) Sortiment výrobkov predávaných overeným dovozcom z Únie zahŕňal preglejky vhodné na konštrukčné použitie ([69]) dovážané z Číny aj z iných zdrojov. Združenie PTIA neposkytlo dôkazy o tom, že pri objednávkach týchto výrobkov sa rozlišovalo medzi konštrukčnými a nekonštrukčnými preglejkami. Tento argument bol preto zamietnutý.

([65]) DYAS film - Film faced plywood | Dyas.eu.

([66]) „Po sankciách uvalených v roku 2022 na Ruskú federáciu a Bielorusko a v súvislosti s navrhovanými obchodnými obmedzeniami na dovoz z Číny už európsky trh čelí vážnemu výpadku ponuky. To je obzvlášť významné pre stavebné odvetvia, ktoré sú závislé od jednorazových, lacných preglejok na debnenie. … V tejto súvislosti zohráva dovoz fóliovaných preglejok z krajín so 6 kontrolovanými lesoparkmi s vysokou výnosnosťou, ako je Čína, stabilizačnú úlohu, ktorá pomáha zachovať európske lesy a zároveň zabezpečuje kontinuitu základných stavebných činností“, t25.006824, s. 20.

([67]) Poznámka pod čiarou č. 48.

([68]) Tamže.

([69]) Napríklad Duroform alebo Paged Wiremesh, https://www.altripan.com/en/products.

(81) Pokiaľ ide o výpočet cenového podhodnotenia a predaja pod cieľovú cenu, Komisia zvážila pripomienku združenia PTIA v odôvodneniach 187 a 188.

(82) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA požiadalo o udelenie výnimky týkajúcej sa konečného použitia v prípade fóliovaných preglejok na nekonštrukčné účely.

(83) Komisia usúdila, že definíciou výrobku podľa združenia PTIA ako „fóliovanej preglejky" sa nevytvára dostatočné rozlíšenie na to, aby ju bolo možné považovať za osobitnú kategóriu výrobku. Okrem toho sa predpísané konečné použitie na „nekonštrukčné účely" nepovažovalo za dostatočne presné na to, aby bolo možné udeliť výnimku týkajúcu sa konečného použitia. Žiadosť bola zamietnutá.

(84) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Questwood tvrdila, že Komisia by mala nasledovať prístup, ktorý uplatňuje Ministerstvo obchodu USA a Komisie pre medzinárodný obchod, ktoré vylúčili niektoré fóliované preglejky z antidumpingových a vyrovnávacích ciel uložených na čínske preglejky ([70]).

(85) Komisia sa nedomnievala, že výsledky prešetrovaní iných jurisdikcií vytvorili precedens pre jej vlastné prešetrovania. Napriek tomu preskúmala tvrdenie a zistila, že medzi oboma konaniami existujú zásadné rozdiely. Verejný spis pôvodného prešetrovania Ministerstva obchodu Spojených štátov amerických a Komisie pre medzinárodný obchod obsahoval dôkazy o tom, že navrhovateľ a domáce výrobné odvetvie v Spojených štátoch sa dohodli na vylúčení fóliovaných preglejok dovážaných z Číny ([71]) z dôvodu, že navrhovatelia nevyrábali fóliované preglejky. V tomto konaní to tak nebolo. Toto tvrdenie bolo zamietnuté.

2.1.3. *Tenké preglejky*

(86) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Keflico uviedla, že tenké preglejky z eukalyptu by sa mali vylúčiť z vymedzenia výrobku, pretože sa v Únii nevyrábajú v objemoch, ktoré vyžaduje obalový priemysel, a že tenké preglejky vyrobené z topoľa nie sú vzhľadom na svoje fyzikálne vlastnosti vhodné na použitie v tomto odvetví.

(87) Komisia zamietla toto tvrdenie z dôvodu, že výrobné odvetvie Únie malo kapacitu vyrábať preglejky z tvrdého dreva určené osobitne na pevné ([72]) aj ľahké ([73]) obaly v dostatočnom množstve.

3. **DUMPING**

(88) Po predbežnom poskytnutí informácií boli Komisii doručené pripomienky od navrhovateľa a spoločnosti Jiangshan Wood k výpočtu dumpingového rozpätia.

3.1. **Postup na určenie normálnej hodnoty podľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia**

(89) Keďže neboli predložené pripomienky týkajúce sa vyplnených dotazníkov a overovania na mieste, Komisia potvrdila odôvodnenia 77 až 82 predbežného nariadenia.

3.2. **Normálna hodnota**

3.2.1. *Existencia výrazných deformácií*

(90) Keďže neboli predložené pripomienky týkajúce sa vyplnených dotazníkov a overovania na mieste, Komisia potvrdila odôvodnenia 86 až 180 predbežného nariadenia.

([70]) Pozri poznámku pod čiarou č. 55.

([71]) „UFP tvrdí, že … fóliované preglejky by mali byť vyňaté z rozsahu súčasných prešetrovaní… navrhovatelia uvádzajú, že nemajú námietky voči upravenému zneniu o vylúčení z vymedzenia výrobku, ktoré navrhlo UFP…", *Certain Hardwood Plywood Products from the People's Republic of China: Scope Comments Decision Memorandum for the Preliminary Determinations* (Niektoré výrobky z preglejok z tvrdého dreva z Čínskej ľudovej republiky: Memorandum k rozhodnutiu o pripomienkach o vymedzení výrobku na účely predbežných určení), A-570-051, C-570-052, 17. apríla 2017.

([72]) https://www.garnica.one/en-uk/plywood-panels/range/reinforced/reinforced-globulus-poplar-sg.html.

([73]) https://www.garnica.one/en-uk/plywood-panels/range/efficiency/efficiency-poplar.html, https://pagedplywood.com/en/produkty/paged-stringply-3.

3.2.2. *Reprezentatívna krajina*

(91) Keďže neboli predložené pripomienky týkajúce sa vyplnených dotazníkov a overovania na mieste, Komisia potvrdila odôvodnenia 181 až 195 predbežného nariadenia.

3.2.3. *Zdroje použité na stanovenie nedeformovaných nákladov*

(92) Po predbežnom poskytnutí informácií navrhovateľ a spoločnosť Jiangshan Wood poskytli pripomienky k zdrojom použitým na stanovenie nedeformovaných nákladov. Tieto pripomienky sa riešia v bode 3.2.4.

3.2.4. *Výrobné faktory*

(93) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood uviedla, že hodnoty výrobných faktorov uvedené v tabuľke 1 predbežného nariadenia nezodpovedali hodnotám v súboroch výpočtov a v odôvodnení 210 predbežného nariadenia.

(94) Komisia objasnila, že hodnoty v tabuľke 1 a odôvodnení 210 obsahovali chybu v písaní týkajúcu sa percentuálnej hodnoty dovoznej dane, ktorá bola pripočítaná ku každej referenčnej hodnote. Správne hodnoty však boli všetkým stranám oznámené v prílohách obsahujúcich referenčné hodnoty. Tieto správne hodnoty sa použili pri výpočtoch dumpingu.

(95) S prihliadnutím na tieto pripomienky Komisia potvrdila, že na určenie normálnej hodnoty v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia sa použili tieto výrobné faktory a ich zdroje:

Tabuľka 1

Výrobné faktory týkajúce sa prešetrovaného výrobku

Výrobný faktor	Kód HS	Zdroj	Nedeformovaná hodnota	Merná jednotka
Suroviny				
Guľatina z topoľa	4403 97	databáza Global Trade Atlas (GTA) ([74])	980,49 CNY	m^3
Eukalyptové dyhy	4408 90	GTA	4 073,14 CNY	m^3
Laminátový papier	4811 49	GTA	4,26 CNY	m^2
Múka	1101 00 15	GTA	5,31 CNY	kg
Spotrebný materiál				
Práca				
	neuvádza sa	národné štatistiky	43,76 CNY	hodina
Energia				
Elektrina	neuvádza sa	Turkish Energy Market Regulatory Authority (Turecký regulačný orgán pre trh s energiou)	0,77 CNY	kWh

3.2.4.1. Suroviny

(96) Navrhovateľ a spoločnosť Jiangshan Wood predložili pripomienky k referenčným hodnotám pre guľatinu z topoľa, eukalyptové dyhy a pšeničnú múku.

([74]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

Guľatina z topoľa

(97) Pokiaľ ide o guľatinu z topoľa, spoločnosť Jiangshan Wood sa domnievala, že údaje databázy GTA o vývoze z Francúzska viedli k oveľa vyšším cenám ako pri použití hodnôt Eurostatu, a usúdila, že to mohlo byť spôsobené tým, že v štatistických údajoch, ktoré použila Komisia, sa zmiešali údaje o dovoze aj vývoze. Tvrdila, že keďže údaje Eurostatu obsahovali len údaje, ktoré nahlásili priamo francúzske colné orgány, boli spoľahlivejšie ako údaje zo zdrojov tretích strán získaných od spoločnosti S&P Global. Ďalej predložila výpis z Eurostatu, na základe ktorého jednotková cena predstavovala 96,56 EUR/m³ alebo 754,66 CNY/m³. Spoločnosť Jiangshan Wood ďalej uviedla, že na dovoz guľatiny z topoľa francúzskeho pôvodu do krajín, do ktorých Francúzsko vyvážalo guľatinu z topoľa, sa neuplatňovali žiadne clá, a preto nebolo odôvodnené pripočítať dovozné clo na úrovni 4,1 %.

(98) Navrhovateľ uviedol, že spoločnosť Jiangshan Wood nesprávne interpretovala údaje, pretože údaje, ktoré Komisia použila, neboli založené na hodnote vývozu z Francúzska do tretích krajín, ale na hodnote dovozu guľatiny z topoľa francúzskeho pôvodu do tretích krajín, čo sa považovalo za správnu metódu. Navrhovateľ preto tvrdil, že údaje by sa nemali upravovať.

(99) Komisia objasnila, že, ako uviedol navrhovateľ, referenčná hodnota pre guľatinu z topoľa nebola založená na hodnotách vývozu guľatiny z topoľa z Francúzska, ale na dovoze guľatiny z topoľa s pôvodom vo Francúzsku do všetkých krajín sveta. Štatistické údaje vychádzali z databázy GTA, ktorú Komisia považovala za spoľahlivú a ktorú na tento účel použila v mnohých iných prešetrovaniach. Komisia ďalej pripomenula, že GTA predstavuje komplexnú databázu, ktorá obsahuje nielen údaje Eurostatu, ale aj údaje Comtrade OSN a mnohé ďalšie štatistické zdroje. Komisia preto usúdila, že referenčná hodnota stanovená na tomto základe je dostatočne presná. Komisia ďalej objasnila, že dovozné clo uplatňované na guľatinu z topoľa nebolo stanovené na základe vývozu z Francúzska, ale na základe priemerných dovozných ciel na guľatinu z topoľa vyberaných najväčšími dovážajúcimi krajinami, ako sa uvádza v odôvodnení 218 predbežného nariadenia. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(100) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood uviedla, že Komisia nemala k priemernej cene guľatiny z topoľa pripočítať dovozné clo vo výške 4,1 % a že zdroj tohto navýšenia hodnoty bol svojvoľný, keďže vychádzal z priemerného dovozného cla do desiatich krajín s najväčším dovozom, zatiaľ čo v prípade dovoznej ceny sa vychádzalo z dovozu guľatiny z topoľa francúzskeho pôvodu do všetkých krajín. Poukázala aj na to, že podľa údajov Comtrade OSN o dovoze sa desať krajín s najväčším dovozom líši od krajín, ktoré uviedla Komisia pri poskytnutí informácií. Podľa jej názoru mala Komisia preskúmať iba dovozné clá uplatniteľné na dovoz guľatiny z topoľa francúzskeho pôvodu. Keďže na tento dovoz sa vzťahovalo 0 % dovozné clo, usúdila, že by sa nemalo uplatňovať žiadne clo.

(101) Komisia nesúhlasila s tvrdením, že dovozné clo pripočítané k cene guľatiny z topoľa bolo svojvoľné. Domnievala sa, že pripočítanie dovozného cla je v súlade s jej praxou a že sa clo všeobecne pripočítava k dovozným cenám, aby sa zohľadnila skutočnosť, že každá spoločnosť, ktorá nakupuje eukalyptovú dyhu, ho musí zaplatiť. Keďže v tomto konkrétnom prípade bolo Francúzsko významným výrobcom guľatiny z topoľa, Komisia považovala za vhodné založiť svoju referenčnú hodnotu pre guľatinu z topoľa na celosvetovom dovoze z Francúzska. Takáto referenčná hodnota bola teda stanovená v súlade s článkom 2 ods. 6a základného nariadenia na základe nedeformovanej medzinárodnej ceny, a nie dovoznej ceny do reprezentatívnej krajiny. Komisia preto nebola povinná viazať dovozné clo na reprezentatívnu krajinu, ani v tomto prípade na Francúzsko. Komisia namiesto toho zistila, že úroveň dovozného cla založená na najdôležitejších miestach určenia dovozu guľatiny z topoľa predstavuje primeranú metódu na stanovenie jeho úrovne. Pokiaľ ide o tvrdenie, že existuje rozdiel medzi zoznamom najdôležitejších miest určenia dovozu, ktorý predložila spoločnosť Jiangshan Wood, Komisia vo svojom zozname vychádzala z údajov GTA, zatiaľ čo spoločnosť Jiangshan Wood použila databázu Comtrade OSN. Komisia usúdila, že databáza GTA je spoľahlivým zdrojom údajov a že nevidí opodstatnený dôvod na nahradenie údajov iným zdrojom. Komisia preto toto tvrdenie zamietla.

Eukalyptové dyhy

(102) Ako sa uvádza v odôvodneniach 206 až 210 predbežného nariadenia, vzhľadom na neexistenciu inej vhodnej referenčnej hodnoty bola referenčná cena eukalyptových dýh založená na priemernej vývoznej cene v databáze GTA pod číselným znakom HS 4408 90, ktorý zahŕňa eukalyptové dyhy, ako aj iné druhy dyhy. Referenčná cena stanovená a oznámená stranám na tomto základe predstavovala 4 073,134 CNY/m³ alebo 521,22 EUR/m³, čo Komisia považovala za presné a v súlade s trhovou cenou pre tento druh dyhy.

(103) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood položila otázku, prečo Komisia nezohľadnila mnohé krajiny vrátane najväčších výrobcov eukalyptových dýh, ako sú Uruguaj, Paraguaj, Brazília alebo Čile. Poukázala na to, že Komisia pri stanovovaní referenčnej hodnoty zohľadnila údaje Poľska, Švédska a Lotyšska, ktoré neboli hlavnými vývozcami eukalyptových dýh a ktorých zdrojom boli krajiny, ktoré dyhy nevyrábali, ako napríklad Ukrajina. Okrem toho poukázala na to, že Komisia do svojho výpočtu referenčných hodnôt zahrnula aj krajiny, ktoré vyvážali menšie množstvá. Spoločnosť Jiangshan Wood preto vyjadrila obavy o spoľahlivosť databázy, ktorú používa Komisia.

(104) Spoločnosť Jiangshan Wood ďalej uviedla, že Komisia mohla použiť údaje Comtrade OSN, v rámci ktorých sa zhromažďujú údaje všetkých vyvážajúcich krajín vrátane veľkých vývozcov eukalyptu. Uviedla, že jednotková cena, ktorá sa má na tomto základe použiť ako referenčná hodnota, je 3 238 CNY/m³ alebo 414 EUR/m³. Spoločnosť Jiangshan Wood preto požiadala Komisiu, aby túto hodnotu použila ako referenčnú hodnotu, alebo aby alternatívne použila hodnotu 443 EUR/m³ uvedenú v odôvodnení 210 predbežného nariadenia. Takisto uviedla, že ak sa Komisia rozhodne použiť referenčnú hodnotu použitú v predbežnej fáze, požadovalo sa, aby zverejnila krajiny považované za najväčšie vyvážajúce krajiny a vysvetlila, prečo neboli zohľadnené hlavné krajiny vyrábajúce eukalyptové dyhy. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Jianshan Wood zopakovala svoju žiadosť o zverejnenie dodatočných údajov týkajúcich sa referenčnej hodnoty, pričom poukázala na rozdiely medzi databázou, ktorú použila Komisia, a databázou Comtrade OSN.

(105) Komisia najprv zopakovala, že hodnota 443 EUR/m³ uvedená v odôvodnení 210 predbežného nariadenia sa týkala chyby v písaní, ktorá nemala vecný základ. Komisia ďalej zopakovala, že, ako je vysvetlené v odôvodnení 210 predbežného nariadenia, štatistiky vývozu pod číselným znakom HS 4408 90 obsahovali dyhy z rôznych druhov dreva, a teda aj s rôznymi cenami. Cenové rozpätia sa výrazne líšili v prípade veľmi tenkých dýh v porovnaní s dyhami s hrúbkou v rozsahu 0,3 – 0,6 mm, ktoré sa najčastejšie používajú na výrobu preglejok, a medzi dyhami rôznych úrovní kvality. Napríklad len v prípade eukalyptových dýh by sa cena mohla výrazne líšiť v závislosti od toho, či sa dyha použila na jadro preglejky alebo na jej povrch. Uvedený číselný znak HS teda nebol len spoločným číselným znakom, ktorý obsahoval viac druhov dýh než len eukalyptové dyhy používané na výrobu preglejky, ale zahŕňal aj eukalyptové dyhy rôznych druhov a úrovní kvality. Nie všetky dyhy bolo možné použiť konkrétne na výrobu preglejok.

(106) Komisia preto vzala do úvahy len dovoz z krajín, ktorých priemerné dovozné ceny sa pohybovali v rozmedzí od 350 EUR/m³ za eukalyptové dyhy nízkej kvality do 720 EUR/m³ za eukalyptové dyhy vysokej kvality. Toto rozpätie vychádzalo z faktúr za eukalyptové dyhy rôznych cien a úrovní kvality, ktoré navrhovateľ predložil ako dôkaz. Uvedené rozpätie preto zodpovedalo cenám, ktoré možno považovať za ceny platené za eukalyptové dyhy, ktoré možno použiť pri výrobe preglejok z tvrdého dreva. Krajiny s priemernými dovoznými cenami mimo tohto rozpätia sa preto nebrali do úvahy.

(107) Keďže neexistuje osobitný číselný znak HS pre eukalyptové dyhy, Komisia sa domnievala, že priemerná cena stanovená na tomto základe je primeraná a presne odráža cenu, ktorá sa má zaplatiť za tento výrobný faktor. Komisia okrem toho poznamenala, že referenčná hodnota, ktorú predložila spoločnosť Jiangshan Wood na základe údajov Comtrade OSN vo výške 3 238 CNY/m³ alebo 414 EUR/m³, bola v rámci cenového rozpätia 350 EUR/m³ až 720 EUR/m³, ktoré použila Komisia, a že bola do veľkej miery v súlade s referenčnou hodnotou 4 073,14 CNY/m³ alebo 521,22 EUR, ktorú použila Komisia. Komisia takisto usúdila, že v rámci predbežného a konečného poskytnutia informácií poskytla dostatočne podrobné informácie o spôsobe výpočtu referenčnej hodnoty. Hoci Komisia vzala na vedomie rozdiely, na ktoré upozornil vyvážajúci výrobca pri použití alternatívnej databázy, nezistila žiadne presvedčivé dôvody na odmietnutie použitia databázy GTA, ktorá sa používa vo všetkých ostatných prešetrovaniach a ktorú považuje za spoľahlivý zdroj údajov. Komisia preto zamietla tvrdenie, že štatistické údaje, ktoré Komisia použila, nemuseli byť spoľahlivé, a trvala na tom, že referenčná hodnota stanovená tak, ako bolo vysvetlené, bola primeraná a presná.

(108) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood uviedla, že vo svojom výrobnom procese používala len eukalyptové dyhy nižšej kvality na jadro, a takisto poukázala na skutočnosť, že nenakupovala povrchové dyhy. Tvrdila, že cenové rozpätie, ktoré Komisia použila na stanovenie referenčnej hodnoty, nesmie zahŕňať vysokokvalitné eukalyptové jadrové dyhy a povrchové dyhy. Spoločnosť Jiangshan Wood vo svojich pripomienkach ku konečnému poskytnutiu informácií požiadala Komisiu, aby zverejnila zmysluplný súhrn dôkazov poskytnutých navrhovateľom, v ktorých sa stanovuje cenové rozpätie 350 EUR až 720 EUR/m³ za eukalyptové dyhy. Dňa 14. októbra 2025 zopakovala svoje tvrdenie a požiadala Komisiu, aby poskytla „zmysluplné zverejnenie týchto faktúr a/alebo súhrn každej triedy kvality dyhy, ich podmienok Incoterm, pôvodu a ceny“, keďže sa domnievala, že neposkytnutím týchto informácií sa porušilo jej právo na obhajobu. Komisia e-mailom z 15. októbra 2025 poskytla spoločnosti požadovaný súhrn, pričom však zdôraznila, že sa nedomnieva, že nezverejnením samotných (dôverných) faktúr bolo porušené právo spoločnosti Jiangshan Wood na obhajobu. Spoločnosť Jiangshan Wood následne zopakovala svoju žiadosť a požiadala o ešte podrobnejšie informácie o faktúrach, ako sú ich dátumy a podrobnosti o prevodných pomeroch cien z čistej na hrubú hmotnosť.

(109) Na vyvrátenie argumentov spoločnosti Jiangshan Wood navrhovateľ uviedol, že metodika, ktorú Komisia použila na úpravu údajov o dovoze pod číselným znakom HS 4408 90, bola primeraná s cieľom správne a presne zachytiť dovoz konkrétne eukalyptových dýh v tomto „spoločnom“ číselnom znaku zahŕňajúcom ostatné druhy preglejok.

(110) Komisia zistila, že tvrdenie spoločnosti Jiangshan Wood nie je opodstatnené. Číselný znak HS 4408 90 použitý na určenie referenčnej hodnoty predstavuje spoločný číselný znak zahŕňajúci ostatné druhy preglejok a uplatnené rozpätie sa použilo len ako náhrada na presnejšiu identifikáciu dovozu eukalyptových dýh v rámci tohto spoločného číselného znaku. Komisia usúdila, že táto metóda je primeraná a že vzhľadom na dostupné informácie a napriek tomu, že neumožňuje rozlišovať medzi úrovňami kvalitou dyhy, čo najpresnejšie odráža cenu eukalyptových dýh.

(111) Okrem toho Komisia zistila, že žiadosť spoločnosti Jiangshan Wood o zverejnenie dôverných faktúr je neopodstatnená. Samotné faktúry sa nepoužili na určenie referenčných hodnôt. Použili sa len ako náhrada na určenie cenového rozpätia eukalyptových dýh, a preto sa Komisia nedomnievala, že zverejnenie dôverných faktúr by spoločnosti Jiangshan Wood umožnilo podrobnejšie zdôvodniť jej tvrdenie. Okrem toho Komisia poskytla veľmi podrobné vysvetlenie svojej metódy vo všeobecnom informačnom dokumente v odôvodneniach 67 a 72 a na žiadosť spoločnosti Jiangshan Wood poskytla e-mailom z 15. októbra 2025 dodatočné súhrnné informácie obsahujúce všetky podrobnosti o povahe eukalyptových dýh a príslušných cenách.

(112) Napokon, Komisia považovala tvrdenie spoločnosti Jiangshan Wood, že pri výrobe používa iba eukalyptové jadrové dyhy nízkej kvality, za neopodstatnené. Naopak, na faktúrach spoločnosti za nákup eukalyptových dýh bola uvedená „trieda kvality 1“ alebo „prvá trieda kvality“, čo naznačovalo, že zakúpené dyhy boli najvyššej kvality. Na základe odkazu takisto nebolo možné určiť, či zakúpená dyha bola jadrová a povrchová dyha, napriek tomu, že spoločnosť tvrdila, že všetky povrchové dyhy si vyrábala sama. Komisia preto nemohla potvrdiť tvrdenie, že spoločnosť Jiangshan Wood nakupovala iba jadrové dyhy nízkej kvality.

(113) Komisia preto zamietla argument, že by sa mali používať len tieto eukalyptové dyhy s nižšou cenou. Komisia sa takisto nedomnievala, že nezverejnením dodatočných informácií o dôverných faktúrach boli porušené práva spoločnosti Jiangshan Wood na obhajobu. Komisia preto toto tvrdenie zamietla.

Múka

(114) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood opätovne uviedla, že turecký trh s múkou, a teda aj ceny múky, boli celkovo deformované a nadhodnotené v dôsledku rôznych opatrení prijatých tureckým úradom pre obilniny, ktoré ovplyvňovali dovoz/vývoz pšeničnej múky. Tvrdila, že podľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia sa určujú náklady na výrobu a predaj odrážajúce nedeformované ceny alebo referenčné hodnoty a že Komisia pri stanovení referenčnej hodnoty posúdila aj existenciu narušení trhu. Podľa jej názoru by neskreslenou referenčnou hodnotou mohla byť priemerná dovozná cena múky do ostatných krajín s vyššími strednými príjmami, ktorá je 3,9 CNY/kg bez dovozných ciel alebo 4,45 CNY/kg s platnými colnými sadzbami.

(115) Navrhovateľ uviedol, že pripomienky spoločnosti Jiangshan Wood sa týkali zŕn pšenice, ale nie pšeničnej múky. Takisto tvrdil, že požiadavky na vydanie licencie a kontrolu sú štandardnými požiadavkami z dôvodu zdravotnej bezpečnosti, ktoré sa vyžadujú pre všetky poľnohospodárske výrobky.

(116) Komisia potvrdila, že uvedené obmedzenia sa skutočne týkali dovozu zŕn na výrobu múky, a nie samotnej pšeničnej múky. Ako sa uvádza v odôvodnení 213 predbežného nariadenia, množstvo múky dovážanej do Turecka bolo značné a existoval dopyt po múke za ceny, ktoré zahŕňali clá. Preto trvala na tom, že ceny sú reprezentatívne z hľadiska trhovej ceny.

3.2.4.2. Práca

(117) Keďže neboli predložené pripomienky týkajúce sa práce, Komisia potvrdila odôvodnenie 223 predbežného nariadenia.

3.2.4.3. Elektrina

(118) Keďže neboli predložené pripomienky týkajúce sa elektriny, Komisia potvrdila odôvodnenie 224 predbežného nariadenia.

3.2.4.4. Režijné náklady spojené s výrobou, predajné, všeobecné a administratívne náklady, zisk a odpisovanie

(119) Ako je vysvetlené v odôvodnení 228 predbežného nariadenia, pri stanovení referenčných hodnôt pre predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk Komisia použila údaje tureckej vlády o priemerných prevádzkových nákladoch a prevádzkovom zisku spoločností, ktoré uverejňuje Turecká centrálna banka v súvislosti s finančnými výsledkami 3 121 spoločností vykonávajúcich činnosti v odvetví výroby výrobkov z dreva, korku, slamy a pletacích materiálov (NACE – C-162).

(120) Po predbežnom poskytnutí informácií navrhovateľ uviedol, že údaje neboli vhodné, pretože sa vzťahovali na príliš široké odvetvie a že neodrážali skutočné prevádzkové náklady a ziskovosť preglejkárskeho odvetvia v Turecku. Tvrdil, že kód NACE C162 zahŕňa výrobu iných výrobkov na báze dreva, ako sú stolárske a tesárske výrobky, drevené podlahy, drevené kontajnery, pletacie materiály atď., a že príslušná podkategória C162-1 Výroba dýh a dosiek z dreva nie je k dispozícii. Tvrdil, že segment preglejok v rámci tejto kategórie predstavuje len 2 % a že v ňom dominuje odvetvie výroby dosiek z dreva, ako sú výrobcovia drevotrieskových dosiek a stredne tvrdých vláknitých dosiek. Uviedol, že výrobky z preglejok sú najsofistikovanejšími a prémiovými výrobkami spomedzi všetkých výrobkov na báze dreva a vzhľadom na to, že súhrnný kód NACE zahŕňa prevažne iné druhy výroby, nebol vhodný na určenie predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku odvetvia výroby preglejok. Takisto tvrdil, že uvedená databáza obsahuje takmer výlučne údaje o mikropodnikoch alebo malých podnikoch, pričom však preglejky vyrábajú stredne veľké podniky. Ďalej uviedol, že viac ako 3 000 spoločností, ktoré sa posudzovali, bolo stratových, v dôsledku čoho nebolo možné použitie makroekonomických údajov. Navrhovateľ ďalej uviedol, že použité údaje sa týkali obdobia roku 2022, a preto neodrážajú situáciu spoločností v období prešetrovania.

(121) Navrhovateľ predložil finančné údaje spoločnosti Pelit Arslan Kontrplak Fabrikasi Anonim Sirketi (ďalej len „Pelit Arslan“) za rok 2024, ktoré sú dostupné z databázy Dun&Bradstreet Finance Analytics ([75]). Podľa uvedenej finančnej správy predstavovali v roku 2024 predajné, všeobecné a administratívne náklady 21,6 % nákladov na predaný tovar a zisk pred zdanením bol na úrovni 23,6 %. Podľa jeho názoru boli tieto ukazovatele konzervatívne, keďže spoločnosť v predchádzajúcich rokoch vykazovala ešte vyššiu úroveň predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku. Podľa jeho názoru navrhovaná úroveň predajných, všeobecných a administratívnych nákladov bola naďalej do značnej miery v súlade s predajnými, všeobecnými a administratívnymi nákladmi, ktoré určila Komisia, zatiaľ čo vyšší zisk bol jednoznačne reprezentatívnejší pre odvetvie výroby preglejok, keďže v porovnaní s ostatnými doskami z dreva ide o prémiový výrobok na báze dreva. Na základe toho navrhovateľ požiadal Komisiu, aby prístup prehodnotila a použila údaje spoločnosti Pelit Arslan ako referenčnú hodnotu pre predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk.

(122) Spoločnosť Jiangshan Wood uviedla, že nenamietala voči použitiu údajov tureckej vlády, ktoré uverejňuje Turecká centrálna banka, ktoré navrhla Komisia. Uviedla, že zo správy vypracovanej na základe uvedených údajov vyplýva, že súčasťou predajných, všeobecných a administratívnych nákladov boli výdavky na distribúciu, ktoré by sa mali vylúčiť z vytvorenia normálnej hodnoty. Preto tvrdila, že Komisia by mala vylúčiť distribučné náklady na základe primeraného pomeru založeného buď na údajoch výrobcov z Únie, alebo na finančných informáciách predložených neprepojeným obchodníkom Pizhou Ouyme Import and Export Trade Co. Ltd. (ďalej len „Pizhou Ouyme“), z ktorých vyplýva, že výdavky na priamy predaj v rámci jeho celkových predajných, všeobecných a administratívnych nákladov predstavovali 62 % celkových predajných, všeobecných a administratívnych nákladov.

(123) Na vyvrátenie argumentov predložených spoločnosťou Jiangshan Wood navrhovateľ tvrdil, že nie je jasné, aké druhy výdavkov sú zahrnuté v tejto kategórii, a že všeobecná kategória „výdavky na distribúciu“ sa môže vzťahovať aj (alebo výlučne) na náklady spojené so sprístupnením výrobku alebo služby zákazníkom, ako je balenie, marketing, predaj, uloženie a skladovanie, riadenie objednávok, služby zákazníkom atď. Takisto tvrdil, že finančné údaje výrobcov z Únie neobsahovali žiadne rozdelenie predajných, všeobecných a administratívnych nákladov do jednotlivých kategórií, čo neumožňovalo vykonať úpravy, a že podobne podiel jednotlivých nákladových položiek v rámci kategórie „výdavky na distribúciu“ uvedeného čínskeho obchodníka rovnako nebol použiteľný ani spoľahlivý z dôvodu deformácií, ktoré Komisia zistila v Číne v prípade tohto výrobku a výrobného odvetvia. Napokon tvrdil, že Komisia takúto úpravu v predchádzajúcich prešetrovaniach nevykonala.

([75]) Správu je možné získať za poplatok na adrese https://www.informa.es/en.

(124) Na vyvrátenie pripomienok navrhovateľa spoločnosť Jiangshan Wood požiadala Komisiu, aby nebrala do úvahy finančné údaje spoločnosti Pelit Arslan, pretože tvrdila, že bez prístupu k uvedeným údajom nemôže skontrolovať presnosť výpočtov ani posúdiť spoľahlivosť údajov na účely vytvorenia normálnej hodnoty a že to nemožno napraviť zmysluplným súhrnom údajov (napríklad v rozpätiach), keďže predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk musia byť presné percentuálne hodnoty. Poukázala na to, že finančné údaje predložené v súvislosti s článkom 2 ods. 6a základného nariadenia musia byť „ľahko dostupné“ a nechránené autorským právom. Ako príklad uviedla prípady, keď sa zamietlo použitie údajov kvôli tomu, že údaje nebolo možné vložiť do sprístupneného spisu z dôvodu porušenia autorského práva.

(125) Komisia pripomenula, že v predbežnej fáze neboli k dispozícii aktuálne údaje o žiadnej tureckej spoločnosti, a preto použitá databáza predstavovala najlepšiu dostupnú náhradu na stanovenie primeraných predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku. Údaje spoločnosti vyrábajúcej preglejky z tvrdého dreva, ktoré predložil navrhovateľ, však boli primeranejším základom na určenie predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku ako databáza, v ktorej sa zhromažďujú údaje z omnoho širšieho odvetvia. Na základe podrobných finančných správ tejto spoločnosti, ktoré predložil navrhovateľ, mohla Komisia takisto overiť, či percentuálne podiely predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku boli stanovené presne. Správy boli priamo dostupné za malý poplatok na verejnom webovom sídle (https://www.informa.es/en). Komisia preto dospela k záveru, že údaje spoločnosti Pelit Arslan sa mohli použiť na stanovenie primeraných predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku, a teda boli v súlade s článkom 2 ods. 6a základného nariadenia.

Tvrdenia o použití údajov spoločnosti Pelit Arslan po konečnom poskytnutí informácií

(126) Po konečnom poskytnutí informácií sa spoločnosť Jiangshan Wood domnievala, že Komisia sa musí vrátiť k používaniu finančných údajov na odvetvovej úrovni a pri vytvorení normálnej hodnoty nesmie zahrnúť predajné náklady. Považovala za neprijateľné, že suma na predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk, ktorá sa pôvodne považovala za primeranú, sa nahradila finančnými údajmi spoločnosti Pelit Arslan, ktoré podľa jej názoru neboli ľahko dostupné. Uviedla, že správu nebolo možné získať prostredníctvom webového sídla ani prostredníctvom všeobecného webového sídla spoločnosti Dun&Bradstreet. Ďalej tvrdila, že keďže Komisia získala správu prostredníctvom navrhovateľa, nebolo možné sa uistiť, že je presná. Spoločnosť Jiangshan Wood ďalej tvrdila, že súhrn poskytnutý Komisiou neumožňuje posúdiť jednotlivé položky finančných výkazov, ktoré sa použili na výpočet predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku. Domnievala sa, že Komisia neposkytnutím zmysluplného súhrnu porušila jej právo na obhajobu, a poukázala aj na prešetrovanie týkajúce sa určitých polyvinylalkoholov a na súvisiacu vec Všeobecného súdu, v ktorej Všeobecný súd uviedol, že stranám musí byť „v priebehu správneho konania umožnené vyjadriť ich stanovisko k existencii a relevantnosti uvádzaných skutočností a okolností, ako aj k dôkazom, na ktoré Komisia prihliadala na podporu svojho tvrdenia o existencii dumpingových praktík a ujmy, ktorá z nich vyplýva“ ([76]).

(127) Navrhovateľ na vyvrátenie tvrdení uviedol, že tvrdenia spoločnosti Jiangshan Wood, že finančné výkazy nebolo možné získať, boli zavádzajúce a nepodložené. Poukázal na to, že rýchlym vyhľadaním na internete sa dalo overiť, že podľa webového sídla poskytuje webový portál *Informa.es* online prístup k dátovému cloudu spoločnosti Dun&Bradstreet, v ktorom sa zhromažďujú finančné a marketingové informácie od viac ako 600 miliónov spoločností na celom svete ([77]). Ako ďalší dôkaz, že finančná správa je a bola ľahko dostupná, ju navrhovatelia 9. októbra 2025 opätovne zakúpili prostredníctvom portálu *Informa.es* a údaje predložili Komisii.

(128) Navrhovateľ sa okrem toho domnieval, že odkaz na judikatúru zo strany spoločnosti Jiangshan Wood bol zavádzajúci. V prešetrovaní týkajúcom sa polyvinylalkoholov z Číny Komisia uviedla, že „[p]odľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia údaje nemusia byť ‚verejne dostupné‘, ale ‚ľahko dostupné‘“, a že „‚verejne dostupné‘ znamená dostupné širokej verejnosti, kým ‚ľahko dostupné‘ znamená dostupné pre všetkých za predpokladu, že boli splnené určité podmienky, napríklad úhrada poplatku.“ ([78]). Ďalej uviedol, že toto zistenie bolo v konečnom dôsledku potvrdené konečným rozhodnutím Všeobecného súdu vo veci T-763/20 a že Všeobecný súd v uvedenom rozsudku takisto potvrdil, že Komisia bola oprávnená prijať dôverné údaje za predpokladu, že bol predložený súhrn, ktorý nemá dôverný charakter ([79]). Navrhovateľ poukázal na to, že súhrn finančného výkazu, ktorý nemá dôverný charakter, bol riadne poskytnutý a vložený do verejného spisu.

([76]) Vec T-763/20, Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material/Komisia, bod 100; pozri aj vec T-442/12, Changmao Biochemical Engineering/Rada, bod 139 a citovanú judikatúru.
([77]) https://www.informa.es/en/business-information/international.
([78]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1336 z 25. septembra 2020, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých polyvinylalkoholov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 315, 29.9.2020, s. 1 , ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj), odôvodnenie 228.
([79]) Vec T-763/20, Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material/Komisia, EU:T:2024:114, bod 88 a 104.

(129) Združenie PTIA uviedlo, že finančné správy nemohlo získať z webového sídla *https://www.informa.es/en*, ale že ich dokázalo získať z iných zdrojov. Uviedlo, že na základe výkazov z iných zdrojov zisk pred zdanením predstavoval 17 % a nie 23,6 %, ako uviedla Komisia.

(130) Spoločnosť Saintland Wood uviedla, že mala ťažkosti s prístupom k údajom spoločnosti Pelit Arslan z dôvodu zrejme technickej chyby v procese prihlasovania na webovom sídle, ktorá jej zabránila v registrácii, a teda aj vo vypracovaní a predložení účinného a včasného podania. Požiadala Komisiu, aby poskytla jasné pokyny s uvedením jednotlivých krokov alebo alternatívny spôsob prístupu k údajom.

(131) Komisia sa odvolala na odôvodnenie 52 všeobecného informačného dokumentu, v ktorom sa uvádza, že podrobné finančné výkazy spoločnosti Pelit Arslan sú k dispozícii v databáze Dun&Bradstreet Finance Analytics. V uvedenom odôvodnení Komisia ďalej poukázala na webovú stránku *informa.es*, ktorá je poskytovateľom medzinárodných správ spoločnosti Dun&Bradstreet ([80]) v Španielsku. Komisia potvrdila, že finančné informácie týkajúce sa spoločnosti Pelit Arslan boli ľahko dostupné a ľahko prístupné prostredníctvom webovej stránky spoločnosti Dun&Bradstreet, ktorá poskytuje údaje prostredníctvom svojich medzinárodných partnerov. Finančné správy spoločnosti Pelit Arslan bolo možné zakúpiť priamo, bez registrácie, za poplatok ([81]). Keďže údaje boli ľahko dostupné na uvedených webových stránkach, Komisia nepovažovala za potrebné poskytnúť akékoľvek informácie „s uvedením jednotlivých krokov“, ako to požadovala spoločnosť Saintland Wood.

(132) Komisia ďalej poukázala na to, že pri konečnom poskytnutí informácií bol poskytnutý súhrn údajov, ktorý nemá dôverný charakter. Hoci súhrn, ktorý nemá dôverný charakter, neumožňoval stranám identifikovať podrobné dôverné informácie, podľa názoru Komisie bol súhrn dostatočný na to, aby sa stranám poskytli informácie o tom, ktoré údaje boli použité. Keďže podrobná správa bola ľahko dostupná, Komisia sa takisto nedomnievala, že by bolo porušené právo na obhajobu ktorejkoľvek strany, – každá strana vrátane spoločnosti Jiangshan Wood mohla za primeraný poplatok získať a overiť podrobné údaje, ako to urobilo združenie PTIA. Okrem toho tvrdenie spoločnosti Jiangshan Wood, že nemohla určiť jednotlivé položky, ako sú predajné náklady, ktoré sa majú odpočítať, bolo nepodložené – ako sa konštatuje ďalej v texte, tvrdenie, že predajné náklady sa mali odpočítať od referenčnej hodnoty, bolo zamietnuté, ako sa podrobne uvádza v ďalšom bode.

(133) Pokiaľ ide o tvrdenie združenia PTIA, že zisk bol 17 %, Komisia potvrdila, že jej referenčná hodnota pre ziskové rozpätie reprezentatívnej spoločnosti Pelit Arslan bola správne vypočítaná ako výška zisku pred zdanením vyjadrená ako podiel na hodnote nákladov na predaný tovar spoločnosti, ako je vysvetlené v bode 3.2.4.4 tohto nariadenia, a že zisk pred zdanením bol 23,6 %.

Tvrdenia o predajných nákladov spoločnosti Pelit Arslan po konečnom poskytnutí informácií

(134) Spoločnosť Jiangshan Wood ďalej tvrdila, že Komisia musí rozlišovať a oddeľovať predajné náklady od ostatných všeobecných a administratívnych nákladov, keďže spoločnosti Jiangshan Wood takéto náklady nevznikli a neoznámila ich Komisii. Podľa jej názoru to bolo nevyhnutné, pretože zahrnutie predajných a distribučných nákladov (t. j. nákladov na dopravu, manipuláciu a balenie) do predajných, všeobecných a administratívnych nákladov by viedlo k tomu, že vytvorená normálna hodnota by nebola na úrovni zo závodu.

(135) S cieľom vyvrátiť argument spoločnosti Jiangshan Wood sa navrhovateľ odvolal na rozhodnutie Všeobecného súdu vo veci T-263/22, v ktorom sa uvádza, že „prax úprav sa síce môže v zmysle článku 2 ods. 10 základného nariadenia ukázať ako nevyhnutná, aby boli zohľadnené rozdiely medzi vývoznou cenou a normálnou hodnotou ovplyvňujúce ich porovnateľnosť, takéto zníženia sa však nemôžu uplatniť na hodnotu, ktorá bola vytvorená [podľa článku 2 ods. 6a], a z toho dôvodu nie je reálna. Táto hodnota totiž v zásade nie je ovplyvnená okolnosťami, ktoré by mohli poškodiť jej porovnateľnosť, lebo bola určená umelo“ ([82]).

([80]) https://www.informa.es/en/business-information/international.

([81]) Všeobecná webová stránka spoločnosti Dun&Bradstreet týkajúca sa jej celosvetových služieb vedie k miestnym poskytovateľom. Napríklad v prípade Belgicka je na webovej stránke odkaz priamo na miestneho poskytovateľa Altares (https://www.altares.be/en/), kde je správa priamo dostupná prostredníctvom stránky https://order.altares.be/ za poplatok 415,03 EUR (stránka navštívená 17. októbra 2025).

([82]) Vec T-263/22, CCCME/Komisia, EU:T:2024:663, bod 188.

(136) Navrhovateľ preto tvrdil, že normálna hodnota bola vytvorená vzhľadom na štrukturálne deformácie v segmente spracovania dreva v Číne, v dôsledku čoho normálna hodnota nie je „skutočná“, a teda nie je náchylná na faktory, ktoré by ovplyvnili jej porovnateľnosť s vývoznou cenou. Poukázal na to, že podľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia „[v]ytvorená normálna hodnota musí zahŕňať nedeformovanú a primeranú sumu na administratívne, predajné a všeobecné náklady a zisk“ a že týmto ustanovením sa jasne a jednoznačne vyžaduje zohľadnenie predajných nákladov pri vytváraní normálnej hodnoty podľa uvedeného ustanovenia. Skutočnosťou, že spoločnosti Jiangshan Wood „nevznikajú žiadne predajné náklady“, sa nijako nemení skutočnosť, že vytvorená normálna hodnota by mala zahŕňať predajné náklady. V opačnom prípade by Komisia znížila (podhodnotila) vytvorenú normálnu hodnotu, čím by jednoznačne porušila základné nariadenie.

(137) Komisia zistila, že tvrdenie spoločnosti Jiangshan Wood nie je opodstatnené. V článku 2 ods. 6a základného nariadenia sa uvádza primeraná suma na administratívne, predajné a všeobecné náklady a zisk, pretože tieto náklady bežne znáša každá spoločnosť vrátane spoločností ako Jiangshan Wood, ktoré predávajú prostredníctvom obchodníkov. Okrem toho by odpočty od nedeformovanej sumy predajných, všeobecných a administratívnych nákladov výrobcu so sídlom v reprezentatívnej krajine s cieľom zohľadniť skutočné náklady spoločnosti Jiangshan Wood boli v rozpore s cieľom stanoviť nedeformované náklady spoločnosti. Napokon skutočnosť, že samotná spoločnosť Jiangshan Wood neoznámila Komisii žiadne predajné náklady, nepredstavuje dôkaz, že žiadne neexistovali – účtovný systém spoločnosti vo všeobecnosti neumožňoval podrobnú identifikáciu nákladov. Počas overovania na mieste v priestoroch spoločnosti útvary Komisie navštívili oddelenie predaja a stretli sa s manažérom predaja, čo samo osebe naznačovalo, že spoločnosti vznikli predajné náklady. Komisia preto toto tvrdenie zamietla.

Tvrdenia o relevantnosti použitia údajov spoločnosti Pelit Arslan na stanovenie referenčnej hodnoty pre predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk po konečnom poskytnutí informácií

(138) Združenie PTIA sa okrem toho domnievalo, že odvetvové údaje boli vhodnejšou referenčnou hodnotou na stanovenie predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku, pretože odrážali skutočnosť, že čínske odvetvie výroby preglejok pozostávalo z MSP a bolo veľmi roztrieštené. Ďalej tvrdilo, že ak by Komisia použila odvetvové údaje, finančné ukazovatele, ktoré sa majú zohľadniť, by mali odrážať skutočnosť, že náklady na financovanie sú v Turecku mimoriadne vysoké z dôvodu mimoriadnej inflácie a nákladov na prijaté úvery a pôžičky, s úrokovou sadzbou 45 % v období prešetrovania, a že by mala odpočítať aj náklady na distribúciu v prípade, že spoločnosti Jiangshan Wood tieto náklady nevznikli. Združenie PTIA opätovne predložilo podobné tvrdenia vo svojom podaní zo 16. októbra 2025. Tvrdilo, že v rozpore s tvrdeniami navrhovateľov boli odvetvové údaje k dispozícii nielen za rok 2022, ale aj za rok 2024, a že niektoré preglejky mohli byť lacnejšie ako kvalitnejšie stredne tvrdé vláknité dosky alebo podlahové výrobky.

(139) Združenie PTIA sa ďalej domnievalo, že úroveň 45,2 % nie je v prípade predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku primeraná, pretože je príliš vysoká a deformovaná hyperinfláciou, devalváciou meny a vysokými nákladmi na prijaté úvery a pôžičky v Turecku, a požiadala Komisiu, aby ju revidovala smerom nadol. Združenie PTIA požiadalo Komisiu, aby použila pomer nákladov na financovanie v prípade iných krajín ako náhradný ukazovateľ, a navrhlo náhradný ukazovateľ vo výške 6 %.

(140) Združenie PTIA takisto uviedlo, že podľa vyhlásenia na webovom sídle ([83]) spoločnosti Pelit Arslan táto spoločnosť vyrába aj iné druhy výrobkov, a preto finančné výkazy tejto spoločnosti nevyhnutne zahŕňajú údaje z iných obchodných útvarov. Uviedlo odkaz aj na dve ďalšie webové sídla súvisiace so spoločnosťami v rámci tej istej skupiny, na ktorých sa uvádzajú ďalšie výrobky ([84]). Združenie PTIA takisto tvrdilo, že spoločnosť používa ruské a vietnamské preglejky.

(141) Združenie PTIA rovnako tvrdilo, že údaje tejto spoločnosti boli zamietnuté v prešetrovaní týkajúcom sa viacvrstvových drevených podláh, kde sa považovali za príliš vysoké, a preto za nereprezentatívne ([85]).

([83]) https://turanlargroup.com/sirket-detay.php?slug=pelit-arslan-kontraplak-fab-as&id=5.
([84]) https://www.peliparke.com/, https://pelicompact.com/.
([85]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/78 z 15. januára 2025, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo na dovoz viacvrstvových drevených podláh s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L, 2025/78, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/78/oj), odôvodnenie 164.

(142) Na vyvrátenie argumentov združenia PTIA navrhovateľ uviedol, že spoločnosť Pelit Arslan je skutočne súčasťou väčšej skupiny Turanlar, ale že spoločnosť Pelit Arslan je v rámci skupiny výrobcom preglejok. Výrobky uvedené združením PTIA nevyrábala spoločnosť Pelit Arslan, ale iné prepojené podniky v rámci skupiny, napríklad PeliParke (drevené podlahy, obklady stien, soklové lišty atď.) ([86]) alebo Vezirköprü Orman Ürünleri Ve Kağit San. A.Ş. (stredne tvrdé vláknité dosky, laminátové podlahy, iné ľahké panely a obklady stien, papierové výrobky atď.) ([87]). Tvrdil, že finančná správa spoločnosti Pelit Arslan je špecifická pre danú spoločnosť a nie je to konsolidovaná správa, ktorá by predstavovala údaje skupiny, a že skutočnosť, že finančné výsledky sa týkali podnikania s preglejkami, bola uvedená v samotnej správe.

(143) Navrhovateľ ďalej uviedol, že použitie údajov spoločnosti Pelit Arslan bolo primeranejším a spoľahlivejším referenčným kritériom a že lepšie odrážalo podmienky dotknutého výrobku v reprezentatívnej krajine namiesto konsolidovaných údajov oveľa širšieho odvetvia. Tvrdil, že stanovená úroveň predajných, všeobecných a administratívnych náklady bola do veľkej miery v súlade s pomerom predajných, všeobecných a administratívnych náklady vo výške 16,1 % na základe údajov tureckej vlády pre drevospracujúci priemysel, ktorý je v skutočnosti reprezentatívnou úrovňou pre širšie priemyselné odvetvia a nielen pre segment preglejok. Pokiaľ ide o pomer zisku vo výške 23,6 %, navrhovateľ poukázal na to, že ho treba považovať za primeraný vzhľadom na prémiový charakter preglejovaných dosiek z tvrdého dreva v porovnaní s inými doskami na báze dreva, ako sú stredne tvrdé vláknité dosky alebo orientované štiepkové dosky, ako aj s inými výrobkami z dreva.

(144) Po prvé, Komisia odmietla tvrdenie, že by sa mala vrátiť k odvetvovým údajom. Aj keď boli údaje za rok 2022 k dispozícii, Komisia dospela k záveru, že obsahovali údaje o spoločnostiach z väčšieho odvetvia. V odôvodnení 84 všeobecného informačného dokumentu bolo podrobne vysvetlené, že tieto údaje boli pôvodne použité z dôvodu absencie presnejších informácií. Finančné údaje spoločnosti vyrábajúcej dotknutý výrobok predstavovali podľa jej názoru lepšiu náhradu na stanovenie referenčnej hodnoty. Komisia zistila, že tvrdenie, že finančné údaje spoločnosti Pelit Arslan by sa mali v súčasnom prešetrovaní zamietnuť, pretože sa nepovažovali za vhodné v prešetrovaní viacvrstvových drevených podláh, je neopodstatnené, – prešetrovanie viacvrstvových drevených podláh sa týkalo údajov za finančný rok 2023, a teda nie údajov za rok 2024, ktoré sa posudzovali v súčasnom prešetrovaní.

(145) Po druhé, Komisia považovala tvrdenie združenia PTIA, že spoločnosť Pelit Arslan vyrábala odlišné výrobky, za nepodložené. Ako uviedol navrhovateľ, webové sídla, ktoré združenie PTIA uviedlo vo svojom podaní, sa týkali činností skupiny, do ktorej patrí spoločnosť Pelit Arslan, a iných spoločností v skupine. Skutočnosť, že finančné správy sa týkajú výroby preglejok, sa uvádza aj vo finančných výkazoch poskytnutých databázou Dun&Bradstreet.

(146) Komisia takisto zistila, že tvrdenie združenia PTIA o úrovni zisku a predajných, všeobecných a administratívnych náklady je nepodložené. Ako uviedol navrhovateľ, táto úroveň bola vo veľkej miere v súlade s odvetvovými údajmi, ktoré vo všeobecnosti zahŕňali výrobu výrobkov s nižšou hodnotou. Skutočnosť, že niektoré preglejky by mohli byť lacnejšie ako iné výrobky z dreva, bola všeobecným tvrdením a sama osebe nebola dôkazom toho, že uvedené referenčné hodnoty boli nadmerne vysoké. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(147) Pokiaľ ide o tvrdenie o vysokých finančných nákladoch v Turecku, Komisia poukázala na to, že žiadne takéto náklady sa nebrali do úvahy. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

Záver

(148) Komisia tak trvala na tom, že finančné údaje spoločnosti Pelit Arslan predstavujú vhodnú referenčnú hodnotu na stanovenie úrovne predajných, všeobecných a administratívnych náklady a zisku.

3.2.4.5. Výpočet

(149) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood uviedla, že Komisia započítala náklady na dopravu dvakrát, keďže pri stanovovaní referenčnej hodnoty pre výrobné faktory boli zahrnuté náklady, ako je vnútroštátna preprava vo vyvážajúcich krajinách, ako aj námorná preprava a poistenie, a že Komisia k prepočítaným priamym výrobným nákladom pripočítala aj náklady na dopravu.

([86]) https://www.peliparke.com/en.
([87]) https://turanlargroup.com/sirket-detay.php?slug=vezrkopru-orman-urunler-ve-kagit-san-as&id=6.

(150) Spoločnosť Jiangshan Wood takisto tvrdila, že ak by Komisia pripočítala náklady na dopravu, mala by pripočítať skutočne vykázané náklady na dopravu namiesto toho, aby zvýšila hodnoty o pomer nákladov na dopravu ku skutočnej nákupnej hodnote vstupov, ktorú uviedla spoločnosť Jiangshan Wood. Tvrdila, že Komisia tieto náklady považovala za spoľahlivé, keďže Komisia takisto použila údaje čínskeho obchodníka Pizhou Ouyme na stanovenie hodnoty CIF. Domnievala sa, že v predbežnom nariadení sa nepreukázalo, že náklady na dopravu v Číne boli výrazne deformované v zmysle článku 2 ods. 6a základného nariadenia, a preto, ak by Komisia pripočítala náklady na dopravu k nákladom na referenčnú hodnotu, mala by použiť skutočné náklady na dopravu.

(151) Komisia objasnila, že náklady na dopravu, ktoré sa pripočítali k referenčnej cene, boli náklady na dopravu na úrovni CIF alebo FOB, teda zahŕňali náklady na dodávku na hranice reprezentatívnej krajiny. Tieto náklady však nezahŕňali vnútrozemskú prepravu. Keďže podľa metodiky uplatňovanej podľa článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia by normálna hodnota mala odrážať nedeformovanú cenu surovín v reprezentatívnej krajine, v tomto prípade v Turecku, mala by preto odrážať cenu, ktorú by výrobca zaplatil v Turecku za surovinu dodanú k bráne závodu. Komisia preto k referenčnej hodnote pripočítala náklady na vnútrozemskú prepravu suroviny. Preto sa náklady na dopravu nezapočítali dvakrát; referenčná hodnota zahŕňala náklady na dopravu na hranicu reprezentatívnej krajiny a náklady na dopravu pripočítané pri vytvorení normálnej hodnoty boli vnútrozemské náklady.

(152) Komisia ďalej objasnila, že náklady na dopravu, ako ich uviedla spoločnosť Jiangshan Wood, sa použili ako percentuálny podiel nákladov na dopravu ku skutočnej nákupnej hodnote vstupov, ktorú uviedla spoločnosť Jiangshan Wood, ako je vysvetlené v odôvodnení 222 predbežného nariadenia. Prešetrovaním sa už zistila existencia výrazných deformácií v Číne a ich systémová povaha. Komisia sa domnievala, že deformácie rovnako ovplyvňujú náklady na dopravu. Pomer medzi nákladmi vyvážajúceho výrobcu na suroviny a vykázanými nákladmi na dopravu by sa preto mohol oprávnene použiť ako indikátor na účely odhadu nedeformovaných nákladov na dopravu surovín pri ich dodaní do závodu spoločnosti. Komisia preto zamietla tvrdenie, že by mala použiť skutočné náklady na dopravu.

(153) Keďže neboli predložené ďalšie pripomienky týkajúce sa otázok spojených s výpočtom, Komisia potvrdila odôvodnenie 224 predbežného nariadenia.

3.3. **Vývozná cena**

(154) Keďže neboli predložené ďalšie pripomienky týkajúce sa výpočtu vývoznej ceny, Komisia potvrdila odôvodnenie 235 predbežného nariadenia.

3.4. **Porovnanie**

(155) Ako je vysvetlené v odôvodneniach 236 až 237 predbežného nariadenia, hodnota CIF stanovená na použitie ako menovateľ pri výpočtoch dumpingu vychádzala z ceny zo závodu spoločnosti Jiangshan Wood, ku ktorej Komisia pripočítala náklady na námornú prepravu, ako aj predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk neprepojeného obchodníka. Ako je vysvetlené v predbežnom nariadení (odôvodnenie 237), na stanovenie týchto úprav s cieľom dopracovať sa od ceny zo závodu k hodnote CIF Komisia vychádzala z verejne dostupných informácií (Drewry World Container Index) v prípade námornej prepravy a z finančnej správy jedného z neprepojených obchodníkov, ktorú poskytla spoločnosť Jiangshan Wood.

(156) Komisia vyzvala neprepojených obchodníkov spoločnosti Jiangshan Wood, aby spolupracovali s cieľom poskytnúť ich skutočné údaje o nákladoch na námornú prepravu, predajných, všeobecných a administratívnych nákladoch a zisku. Údaje poskytlo týchto päť obchodníkov: Jiangsu Sainty Land-up Pro-trading Co., Ltd, Lianyungang Yuantai International Co., Ltd., Pizhou Ouyme Import & Export Trade Co., Ltd., Sumec International Technology Co., Ltd. a Shanghai Fanhong Commerce Co., Ltd. Analýza informácií poskytnutých uvedenými obchodníkmi zodpovedala nákladom, ktoré Komisia stanovila v predbežnej fáze. Komisia preto potvrdila hodnoty CIF tak, ako boli stanovené v predbežnom poskytnutí informácií.

(157) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť Jiangshan Wood uviedla, že vhodnejšou referenčnou hodnotou na stanovenie hodnôt CIF by bolo vypočítať navýšenie hodnoty za účasť obchodníkov na základe ich údajov. Podľa jej tvrdenia to bolo tým, že nebolo jasné, na základe akých podmienok Incoterms obchodníci, konkrétnejšie spoločnosť Pizhou Oyeme, predávali dotknutý výrobok do Únie.

(158) Komisia objasnila, že náklady zapojených obchodníkov vo vzťahu k cene spoločnosti Jiangshan Wood zo závodu boli stanovené na základe informácií od obchodníkov, ktorí pokrývajú takmer 90 % objemu a hodnoty predaja spoločnosti Jiangshan Wood do Únie, a že zohľadnila rôzne podmienky Incoterms. Táto metodika sa preto považovala za presnú a spoľahlivú. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(159) Keďže neboli predložené ďalšie pripomienky, Komisia potvrdila odôvodnenia 236 až 237 predbežného nariadenia.

3.5. **Dumpingové rozpätia**

3.5.1. *Individuálne dumpingové rozpätie pre Jiangshan Wood*

(160) Na základe tvrdení zainteresovaných strán, ako je podrobne uvedené v bode 3, Komisia zrevidovala individuálne dumpingové rozpätie pre spoločnosť Jiangshan Wood. Konečné dumpingové rozpätie vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF (náklady, poistenie a prepravné) na hranici Únie, clo nezaplatené, sú takéto:

Spoločnosť	Konečné antidumpingové clo (v %)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	43,3

3.5.2. *Dumpingové rozpätie pre všetok ostatný dovoz*

3.5.2.1. Metóda výpočtu dumpingového rozpätia pre všetok ostatný dovoz

(161) Ako sa uvádza v bode 1.7, združenie vyvážajúcich výrobcov, SVV a združenie CNFPIA napadli rozhodnutie upustiť od výberu vzorky a skutočnosť, že Komisia následne stanovila len jedno rozpätie pre všetok dovoz s výnimkou spoločnosti Jiangshan Wood, ktorej bolo stanovené individuálne dumpingové rozpätie. Tieto strany požiadali Komisiu, aby prepočítala reziduálne antidumpingové clo výlučne na základe dumpingového rozpätia spoločnosti Jiangshan Wood. Združenie CNFPIA najmä uviedlo, že je nespravodlivé a neprimerané, aby vyvážajúci výrobcovia nezaradení do vzorky, ktorí včas predložili formuláre na výber vzorky, mali rovnaké clo ako nespolupracujúce spoločnosti. Podľa jeho názoru sa vyvážajúcim výrobcom nezaradeným do vzorky, ktorí včas predložili formuláre na výber vzorky, malo stanoviť rovnaké antidumpingové clo ako spoločnosť Jiangshan Wood. Po konečnom poskytnutí informácií opätovne predložilo to isté tvrdenie. Združenie CNFPIA takisto požiadalo Komisiu, aby zverejnila zoznam vyvážajúcich výrobcov nezaradených do vzorky, ktorí včas predložili formuláre na výber vzorky, a aby zverejnila podrobný výpočet cla pre „všetok ostatný dovoz“, aby sa k nemu mohlo vyjadriť. Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA takisto uviedlo, že každá spoločnosť, ktorá vyplnila formulár na výber vzorky, by mala byť uvedená v samostatnej prílohe, inak by boli negatívne ovplyvnené jej práva na obhajobu v prípade napadnutia zistení Komisie pred súdmi EÚ.

(162) Komisia pripomenula, že cieľom nestanovenia reziduálneho cla na základe dumpingového rozpätia jedinej spolupracujúcej strany zo strán pôvodne zaradených do vzorky nebolo penalizovať spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky, ale skôr stanoviť clo na základe najlepších dostupných údajov vzhľadom na nedostatočnú spoluprácu spoločností pôvodne zaradených do vzorky. Komisia nesúhlasila s tým, že colná sadzba pre spolupracujúcich výrobcov nezaradených do vzorky mala byť stanovená na základe colnej sadzby pre spoločnosť Jiangshan Wood. Stanovenie dumpingového rozpätia pre všetok dovoz len na základe údajov jednej spoločnosti nemuselo viesť k reprezentatívnemu dumpingovému rozpätiu, keďže v tomto konkrétnom prípade vývoz spoločnosti Jiangshan Wood do Únie predstavoval len približne 5 % všetkého vývozu do Únie. To sa líši od situácie, keď dumpingové rozpätie spolupracujúcich spoločností nezaradených do vzorky vychádza z dostatočne reprezentatívnej vzorky. V tomto prípade sa upustilo od výberu vzorky, a preto nebolo možné vypočítať priemerné clo vo vzorke spolupracujúcich spoločností nezaradených do vzorky.

(163) Komisia ďalej pripomenula, že pokiaľ ide o vývoznú cenu, reziduálne clo už vychádza z údajov všetkých vyvážajúcich výrobcov, keďže vývozné ceny vychádzajú zo štatistík Eurostatu. Pokiaľ ide o normálnu hodnotu, použili sa údaje spoločnosti Jiangshan Wood. Komisia to preto považovala za primeranú a presnú metódu výpočtu reziduálneho antidumpingového cla, a preto žiadosť zamietla.

(164) Pokiaľ ide o žiadosť o zverejnenie zoznamu spolupracujúcich spoločností nezaradených do vzorky, Komisia pripomenula, že odpovede spoločností na výber vzorky sú k dispozícii v sprístupnenom spise. Zoznam spoločností by bol súčasťou nariadenia len v prípade, že by tieto spoločnosti získali individuálny kód TARIC a colnú sadzbu, čo sa nestalo. Okrem toho skutočnosť, že spoločnosti neboli uvedené v samostatnej prílohe, nemala vplyv na právo spoločností napadnúť zistenia Komisie na súdoch Únie. Komisia preto nesúhlasila s tým, že by mala vykonať poskytnutie osobitných informácií a zverejniť zoznam spolupracujúcich výrobcov nezaradených do vzorky.

(165) Pokiaľ ide o výpočty, Komisia usúdila, že ich nemožno zverejniť, pretože pri výpočtoch sa vychádzalo z normálnej hodnoty spoločnosti Jiangshan Wood. Poskytnutím týchto informácií by sa preto odhalili dôverné údaje spoločnosti. Komisia však zdôraznila, že spôsob stanovenia výšky cla pre všetok ostatný dovoz bol dostatočne podrobne opísaný v bode 3.5 predbežného nariadenia, čo umožnilo stranám predložiť pripomienky. Komisia preto zamietla tvrdenie, že mal byť zverejnený podrobný výpočet cla pre všetok ostatný dovoz.

(166) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Saintland Wood uviedla, že nebolo primerané stanoviť dve úrovne antidumpingového cla, jednu pre spoločnosť Jiangshan Wood a druhú pre všetky ostatné spoločnosti, a že Komisia by mala skôr zvážiť, že nespolupracujúce spoločnosti sa správali ako spoločnosť Jiangshan Wood. Uviedla, že napriek tomu, že niektoré spoločnosti neboli neochotné spolupracovať, stali sa predmetom represívnych opatrení.

(167) Komisia najprv pripomenula, že reziduálne clo nebolo stanovené tak, aby malo nespravodlivý účinok. V prípade nespolupráce nemala Komisia inú možnosť, ako založiť svoje zistenia na „dostupných skutočnostiach“, a že v tomto konkrétnom prípade clo odrážalo vývoznú cenu všetkých nespolupracujúcich výrobcov, a preto táto metóda presnejšie odrážala správanie nespolupracujúcich výrobcov, ako keby clo bolo založené len na údajoch spoločnosti Jiangshan Wood. Komisia pripomenula, že táto skutočnosť bola podrobne vysvetlená v bode 1.6.2. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

3.5.2.2. Pripomienky k úrovni dumpingového rozpätia a stanoveniu vývoznej ceny

(168) Navrhovateľ tvrdil, že dumpingové rozpätie spoločnosti Jiangshan Wood, ako aj ostatných výrobcov v Číne, bolo veľmi nízke vzhľadom na deformácie trhu zistené v Číne v odvetví výroby preglejok a veľmi nízke úrovne tvorby cien, ktoré boli všeobecne dostupné pre čínsky dovoz v Únii. Tvrdil, že dumpingové rozpätia boli takisto oveľa nižšie v porovnaní s úrovňami odstránenia ujmy, ktoré zistila Komisia. Úrovne predbežných ciel preto neboli dostatočné na to, aby sa dosiahli rovnaké podmienky a aby sa výrobcom z Únie umožnilo zotaviť sa zo značnej ujmy. Navrhovateľ takisto tvrdil, že vzhľadom na veľmi nízku úroveň spolupráce čínskych vyvážajúcich výrobcov by Komisia mala uplatniť širokú mieru voľnej úvahy, ktorú má v prípadoch ochrany obchodu, a uplatniť najvyššie možné antidumpingové clo na všetkých ostatných nespolupracujúcich čínskych výrobcov.

(169) Navrhovateľ takisto tvrdil, že na základe informácií v sprístupnenom spise (ako je formulár na výber vzorky alebo záznamy o výrobných faktoroch) spoločnosť Jiangshan Wood vyváža prevažne preglejku z topoľa, ktorá je v porovnaní s ostatnými druhmi preglejky zďaleka najlacnejšou preglejkou z tvrdého dreva. Poukázal na skutočnosť, že vývozná cena sa určuje najmä na základe celého dovozu do Únie vrátane lacnejšej preglejky z topoľa, ale aj drahšej preglejky z eukalyptu a brezy. Navrhovateľ predložil cenové rozdiely na základe údajov Eurostatu, ktoré preukazujú uvedený cenový rozdiel. Preto požiadal Komisiu, aby zmenila prístup úpravou vývoznej ceny a použitím výlučne vývoznej ceny preglejky z topoľa, pretože sa domnieval, že táto metóda by lepšie odrážala dumpingové správanie nespolupracujúcich vývozcov.

(170) Na rozdiel od tvrdení navrhovateľa spoločnosť Jiangshan Wood vyvážala do Únie nielen preglejku z topoľa, ale aj iné drahšie druhy preglejok, napríklad z eukalyptu a brezy. Nebolo preto opodstatnené založiť vývoznú cenu len na vývoze preglejky z topoľa, keďže ostatné drahšie druhy preglejky predstavovali dostatočný podiel v rámci vývozu spoločnosti Jiangshan Wood. Tieto podiely topoľového dreva a iných drahších druhov vyvážaných spoločnosťou Jiangshan Wood boli porovnateľné s podielmi na celkovom dovoze preglejok z tvrdého dreva do Únie z ČĽR, čím sa potvrdilo, že použitie štatistík Eurostatu na stanovenie vývoznej ceny v tomto prípade bolo primerané a presné. Komisia preto trvala na tom, že metóda, ktorú použila na stanovenie dumpingového rozpätia pre všetok ostatný dovoz, neviedla k žiadnej asymetrii a bola presná a primeraná. Komisia preto toto tvrdenie zamietla.

3.5.2.3. Konečné dumpingové rozpätie pre všetok ostatný dovoz

(171) Po revízii normálnej hodnoty spoločnosti Jiangshan Wood, ako je podrobne uvedené v bode 3.2, je konečné dumpingové rozpätie pre všetok ostatný dovoz, vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF (náklady, poistenie a prepravné) na hranici Únie, clo nezaplatené, takéto:

	Konečné antidumpingové clo (v %)
Všetok ostatný dovoz	86,8

4. **UJMA**

(172) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA poukázalo na to, že Komisia sa v odôvodnení 247 predbežného nariadenia opierala o údaje z makrodotazníka Európskeho združenia výrobcov dosiek (European Panel Federation, ďalej len „EPF“) bez uvedenia zdrojov týchto údajov.

(173) Komisia odkázala združenie PTIA na verejnú verziu vyplneného makrodotazníka ([88]), v ktorej samej sa odkazuje na dôverné informácie od združenia EPF. Vyplnený dotazník združenia EPF bol overený a správa bola k dispozícii vo verejnom spise ([89]).

(174) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA požiadalo Komisiu, aby jasne uviedla, ktoré spoločnosti boli zahrnuté v rámci pojmu „navrhovateľ“.

(175) Komisia vymedzila pojem „navrhovateľ“ v odôvodnení 2 predbežného nariadenia.

(176) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že analýza ujmy bola chybná, pretože neobsahovala analýzu podľa druhov tvrdého dreva.

(177) Tvrdenie bolo zamietnuté z dôvodu, že vzhľadom na definíciu dotknutého výrobku, pozri odôvodnenia 45 a 46 predbežného nariadenia, nebola opodstatnená samostatná analýza ujmy pre každý jednotlivý druh dreva. Okrem toho sa skúmali hlavné druhy dreva, t. j. topoľ, breza a eukalyptus, a to tak pri analýze ujmy, ako aj pri analýze dumpingu.

(178) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA zopakovalo, že mu bolo znemožnené vykonať dôkladnú a zmysluplnú analýzu podnetu z dôvodu nadmerného a neodôvodneného dôverného zaobchádzania. Agregácie ukazovateľov ujmy za deväť navrhovateľov bola neodôvodnená, pričom združeniu PTIA umožnila vidieť trendy, ale znemožnila overenie údajov v jednotlivých rokoch alebo kontrolu ukazovateľov ujmy z hľadiska konzistentnosti. Združenie PTIA uviedlo, že objektívna právna norma pre dôverné zaobchádzanie s ukazovateľmi ujmy nebola splnená.

(179) Komisia potvrdila svoje zistenia uvedené v odôvodnení 13. Podnet obsahoval dostatočné dôkazy o faktoroch ujmy, ktoré boli primerane dostupné. Poskytnutím týchto údajov v sprístupnenom spise v súhrnnom formáte sa dosiahla primeraná rovnováha medzi právom navrhovateľa na dôverné zaobchádzanie s informáciami a právom zainteresovaných strán na obhajobu. Na základe týchto údajov bola možná analýza trendov v ukazovateľoch ujmy, čím sa poskytli dostatočné dôkazy na stanovenie ujmy *prima facie* pri začatí konania. Komisia poznamenala, že jej pozitívne stanovenie existencie ujmy *prima facie* pri začatí konania sa potvrdilo v predbežnej aj konečnej fáze prešetrovania.

(180) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že v prípade, ak by sa Komisia naďalej domnievala, že definícia výrobku je správna a v súlade s prípadom brezovej preglejky z Ruska, mala by sa vykonať segmentová analýza ujmy.

([88]) Vyplnený makrodotazník je k dispozícii vo verejnom spise pod číslom t24.011339.
([89]) t25.00938.

(181) Komisia tento argument zamietla, pretože združenie PTIA nevymedzilo presné segmenty, ktoré sa mali analyzovať osobitne, ani neposkytlo dôkazy o ich existencii a jasných deliacich líniách medzi nimi. V tejto súvislosti sa odkaz na rozhodnutie súdu vo veci brezovej preglejky z Ruska, v ktorom sa rozlišovali topoľ, brezu a buk ako druhy dreva používané na povrchové dyhy, nepovažoval za dostatočný ani dostatočne presný. Okrem toho Komisia v odôvodneniach 53, 64, 74 a 242 zistila, že preglejky z brezy a z eukalyptu a preglejky z eukalyptu a z buka sú zameniteľné, a preto medzi týmito príbuznými výrobkami existuje hospodárska súťaž. Zainteresované strany tieto konkrétne zistenia nespochybnili. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa tvrdenie zamietlo.

4.1. **Definícia výrobného odvetvia Únie**

(182) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa definície výrobného odvetvia Únie, potvrdili sa odôvodnenia 246 až 247 predbežného nariadenia.

4.2. **Spotreba v Únii**

(183) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa spotreby v Únii, potvrdili sa odôvodnenia 248 až 250 predbežného nariadenia.

4.3. **Dovoz z dotknutej krajiny**

4.3.1. *Objem a podiel dovozu z dotknutej krajiny na trhu*

(184) Po predbežnom poskytnutí informácií SVV, *ad hoc* združenie čínskych výrobcov, tvrdilo, že pokles čínskych dovozných cien v roku 2023 a v období prešetrovania mal viesť k výraznému zvýšeniu dovozu. Namiesto toho sa objem dovozu z Číny v roku 2023 v porovnaní s predchádzajúcim rokom 2022 znížil a v období prešetrovania sa zvýšil len nepatrne.

(185) Tento argument bol zamietnutý, pretože objem dovozu ovplyvňovalo niekoľko faktorov iných ako len ceny. V roku 2022 boli takýmito faktormi odstránenie ruskej a bieloruskej preglejky z trhu Únie v dôsledku sankcií a očakávanie hospodárskeho oživenia po pandémii ochorenia COVID-19, v dôsledku ktorého sa výrazne zvýšili objednávky. Tieto faktory zvýšili objem dovozu z Číny v roku 2022. Vplyv týchto faktorov bol však v nasledujúcich rokoch menej výrazný, takže dovoz sa najprv znížil v roku 2023 a potom sa v období prešetrovania znova zvýšil.

4.3.2. *Ceny dovozu z dotknutej krajiny a cenové podhodnotenie*

(186) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa dovozu z dotknutej krajiny, potvrdili sa odôvodnenia 258 až 260 predbežného nariadenia.

(187) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA spochybnilo reprezentatívnosť výpočtu cenového podhodnotenia a predaja pod cieľovú cenu a tvrdilo, že dovážané fóliované preglejky z eukalyptu nemožno porovnávať s výrobou výrobného odvetvia Únie a mali by sa vylúčiť z vymedzenia výrobku, ako sa vysvetľuje a rieši v bode 2.1.2. Ak by sa toto vylúčenie z vymedzenia výrobku zamietlo, združenie PTIA požadovalo, aby Komisia zabezpečila spravodlivé porovnanie tým, že vo výpočtoch zohľadní cenový rozdiel medzi konštrukčnými a nekonštrukčnými vlastnosťami.

(188) Komisia zistila, že prevažná väčšina dovážaných fóliovaných preglejok z tvrdého dreva z ČĽR bola z topoľa a eukalyptu, zatiaľ čo výrobcovia z Únie zaradení do vzorky, ktorí podali podnet, vyrábali fóliované preglejky z tvrdého dreva prevažne z brezy. Vo výslednom výrobku bol cenový rozdiel spôsobený rozdielom v cene použitých surovín. Komisia preto vykonala úpravu zohľadňujúcu kvalitu na základe cenového rozdielu medzi priemernou nákupnou cenou zaplatenou počas obdobia prešetrovania za topoľovú a brezovú guľatinu v EÚ s cieľom zmysluplne porovnať zodpovedajúce typy fóliovaných preglejok z tvrdého dreva, ktoré vyrába výrobné odvetvie Únie a ktoré sa dovážajú z ČĽR. Výsledkom úpravy bolo zníženie rozpätia podhodnotenia ceny zo 46,3 % na 32,3 % a rozpätia predaja pod cieľovú cenu zo 144,37 % na 93,16 % v prípade spoločnosti Jiangshan Wood a zodpovedajúce zníženie zo 192,7 % na 185,9 % v prípade všetkého ostatného dovozu z ČĽR.

4.4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.4.1. *Všeobecné poznámky*

(189) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky k všeobecným poznámkam, potvrdili sa odôvodnenia 264 až 268 predbežného nariadenia.

4.4.2. *Makroekonomické ukazovatele*

4.4.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

(190) Po predbežnom poskytnutí informácií SVV tvrdili, že výrobná kapacita zostala stabilná a že pokles výroby o 11 % počas posudzovaného obdobia bol normálny.

(191) Tento argument bol zamietnutý, keďže pokles objemu výroby výrobného odvetvia Únie o 11 % od roku 2021 do obdobia prešetrovania, najmä vzhľadom na medzeru na trhu vytvorenú sankciami voči Rusku a Bielorusku, bol pre výrobné odvetvie Únie škodlivý.

(192) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že využitie kapacity výrobného odvetvia Únie bolo stabilné.

(193) Komisia toto tvrdenie zamietla, pretože využitie kapacity sa od roku 2021 do obdobia prešetrovania znížilo o 9 %.

(194) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že Komisia sa v odôvodnení 270 predbežného nariadenia nesprávne domnievala, že výrobné odvetvie Únie mohlo zvýšiť svoju výrobnú kapacitu, aby vyplnilo časť medzery na trhu, ktorá vznikla v dôsledku zákazu ruských a bieloruských preglejok z tvrdého dreva v roku 2022.

(195) Po uložení zákazu na ruské a bieloruské preglejky z tvrdého dreva odvetvie výroby preglejok v Únii, ktoré malo veľkú voľnú výrobnú kapacitu, oprávnene očakávalo, že dopyt po preglejkách z tvrdého dreva by sa mohol presunúť na jeho vlastné výrobky. Namiesto toho, aspoň čiastočne, tento dopyt pokryl dumpingový čínsky dovoz spôsobujúci ujmu. Dostupnosť suroviny pre takéto zvýšenie, ktorú združenie PTIA spochybňuje, nezohľadňuje ťažbu v rezervných lesoparkoch a obchod s guľatinou a dyhou.

(196) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že využitie kapacity na úrovni 66 % je pre výrobné odvetvie Únie reálne. Okrem toho SVV tvrdili, že využitie kapacity bolo nízke už na začiatku posudzovaného obdobia, v roku 2021. Preto jej následný pokles nemožno pripísať dovozu z Číny, ale všeobecnému nedostatku obchodného know-how výrobného odvetvia Únie.

(197) Komisia tieto argumenty zamietla, neboli podložené žiadnymi dôkazmi.

4.4.2.2. Množstvo predaja a podiel na trhu

(198) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa množstva predaja, potvrdili sa odôvodnenia 273 až 275 predbežného nariadenia.

(199) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA poznamenalo, že podiel výrobného odvetvia Únie na trhu sa zvýšil. Tvrdilo, že vysvetlenie uvedené v odôvodnení 276 predbežného nariadenia, podľa ktorého vylúčenie ruských a bieloruských výrobkov z preglejok z tvrdého dreva z trhu Únie viedlo k poklesu spotreby, je nelogické, keďže nelegálne ruské preglejky naďalej vstupovali na trh Únie, čo dokazujú závery prešetrovania obchádzania v prípade brezovej preglejky z tvrdého dreva z Kazachstanu a Turecka ([90]) (ďalej len „prešetrovanie obchádzania“). Združenie PTIA dodalo, že pokles spotreby súvisel skôr s normalizáciou dopytu po hospodárskom oživení po pandémii ochorenia COVID-19.

([90]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/1287 z 13. mája 2024, ktorým sa konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2021/1930 na dovoz brezovej preglejky s pôvodom v Rusku rozširuje na dovoz brezovej preglejky odosielanej z Turecka a Kazachstanu bez ohľadu na to, či má alebo nemá deklarovaný pôvod v Turecku a Kazachstane (Ú. v. EÚ L, 2024/1287, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1287/oj).

(200) Tvrdenie bolo zamietnuté, pretože pri prešetrovaní obchádzania sa zistili dôkazy, že v období od júla 2022 do júna 2023 sa cez Kazachstan a Turecko doviezlo 130 900 m^3 ruskej preglejky z tvrdého dreva, čo bolo menej ako 10 % množstva dovezeného z Ruska a Bieloruska v roku 2021, t. j. v poslednom roku pred zavedením sankcií. Ak teda došlo k presunu dovozu z Ruska a Bieloruska na zasielanie z Kazachstanu a Turecka, bolo to len v obmedzenom rozsahu.

(201) V každom prípade sa predaj výrobného odvetvia Únie od roku 2021 do obdobia prešetrovania znížil o 12 % alebo o viac ako 165 000 m^3, zatiaľ čo dovoz z ČĽR sa v tom istom období zvýšil o 16 % a o viac ako 100 000 m^3. Podiel výrobného odvetvia Únie na trh sa od roku 2021 do obdobia prešetrovania zvýšil o 25 %, podiel čínskeho dovozu na trhu sa však za to isté obdobie zvýšil o 67 %. Na základe toho bolo toto tvrdenie zamietnuté.

4.4.2.3. Rast

(202) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa rastu, potvrdilo sa odôvodnenie 278 predbežného nariadenia.

4.4.2.4. Zamestnanosť a produktivita

(203) Po predbežnom poskytnutí informácií SVV tvrdili, že úroveň zamestnanosti výrobného odvetvia Únie bola stabilná a že jeho produktivita vykazovala pozitívny vývoj.

(204) Argumenty boli zamietnuté, pretože pokles zamestnanosti o 2 %, pokles objemu výroby o 11 % a pokles produktivity o 9 % svedčili skôr o zhoršení situácie výrobného odvetvia Únie než o stabilite alebo zlepšení, ako tvrdili SVV. Komisia takisto pripomenula, že jej analýza ujmy nebola iba statická, v ktorej by sa porovnávali len koncové body, ale aj dynamická, pričom sa v nej analyzoval aj trend medzi koncovými bodmi. V danom prípade sa dynamickou analýzou údajov o zamestnanosti, objeme výroby a produktivite potvrdila existencia značnej ujmy.

4.4.2.5. Veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu

(205) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa veľkosti dumpingového rozpätia a zotavenia z minulého dumpingu, potvrdili sa odôvodnenia 283 až 284 predbežného nariadenia.

4.4.3. *Mikroekonomické ukazovatele*

4.4.3.1. Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny

(206) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA zdôraznilo, že na základe výrazného zvýšenia predajných cien v Únii v rokoch 2021 až 2023 sa preukázalo, že výrobnému odvetviu Únie nevznikla ujma.

(207) Komisia tento argument zamietla, pretože zvýšenie predajnej ceny bolo kompenzované výrazným zvýšením výrobných nákladov. Zníženie cien spôsobené dovozom viedlo k strate ziskovosti výrobného odvetvia Únie, čo poukazuje na značnú ujmu. Okrem toho sa Komisia takisto domnievala, že závery o celkovej situácii vo výrobnom odvetví Únie by nemali vychádzať z určitých ukazovateľov ujmy posudzovaných izolovane, ale skôr z posúdenia vývoja celého súboru ukazovateľov ujmy počas posudzovaného obdobia.

4.4.3.2. Náklady práce

(208) Keďže neboli predložené žiadne pripomienky týkajúce sa nákladov práce, potvrdili sa odôvodnenia 289 a 290 predbežného nariadenia.

4.4.3.3. Zásoby

(209) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že zvýšenie úrovne zásob by sa malo považovať za nepodstatné, keďže vyjadrené ako percentuálny podiel výroby došlo k zvýšeniu len z 1,74 % v roku 2021 na 2,43 % v období prešetrovania.

(210) Komisia poznamenala, že združenie PTIA nespochybnilo, že došlo k zvýšeniu zásob v relatívnom aj absolútnom vyjadrení, ako to posúdila Komisia. 2,43 % nepredaných zásob preglejok z tvrdého dreva v období prešetrovania, ktoré združenie PTIA označilo za „nepodstatné“, predstavovalo v skutočnosti 44 504 m^3 prešetrovaného výrobku, t. j. viac ako množstvo brezovej preglejky z Ruska, o ktorom sa v prešetrovaní obchádzania zistilo, že bolo predmetom obchádzania prostredníctvom Turecka. Okrem toho každé zvýšenie zásob predstavuje pre ich držiteľa náklady, ktoré je potrebné financovať. Komisia tento argument zamietla.

4.4.3.4. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál

(211) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA vyjadrilo obavy týkajúce sa reprezentatívnosti ziskovosti spoločností zaradených do vzorky. Identifikovalo určitých výrobcov brezovej preglejky, ktorí v posudzovanom období vykazovali dobré výsledky. Združenie PTIA tvrdilo, že sa nemohla vyjadriť k tomu, ktoré druhy dreva budú opatreniami viac dotknuté, pretože Komisia nevykonala analýzu podľa jednotlivých segmentov.

(212) Komisia tento argument zamietla, pretože ziskovosť výrobného odvetvia Únie sa posudzovala na základe preskúmania riadne vybranej reprezentatívnej vzorky výrobcov prešetrovaného výrobku z Únie. Jej reprezentatívnosť zainteresované strany vo fáze výberu vzorky nespochybnili. Okrem toho výrobcovia z Únie vrátane tých, na ktorých sa odvolávalo združenie PTIA, nevyrábali len prešetrovaný výrobok, takže rozsah prešetrovania bol užší než ich zverejnené finančné výsledky. Komisia v odôvodnení 55 predbežného nariadenia stanovila, že základné fyzikálne, technické a chemické vlastnosti preglejok vyrobených zo všetkých druhov tvrdého dreva sú rovnaké a tvoria jednu kategóriu výrobkov, čo znamená, že analýza podľa jednotlivých segmentov nie je potrebná. Stanovenie základných fyzikálnych, technických a chemických vlastností preglejok z rôznych druhov tvrdého dreva napadlo združenie PTIA na základe zistení a rozhodnutia súdu v prípade ruskej brezovej preglejky, čo však bolo zamietnuté v odôvodneniach 55 a 56 predbežného nariadenia a v odôvodnení 52. Na základe toho sa toto tvrdenie zamietlo.

(213) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že ceny v Únii neboli znížené a že problémy so ziskovosťou boli dôsledkom zvýšenia výrobných nákladov. Združenie PTIA tvrdilo, že predajné ceny výrobného odvetvia Únie sa v období prešetrovania zvýšili v súlade s trhovou realitou, čo viedlo k strate ziskovosti, a že objem predaja v Únii zodpovedal všeobecnému poklesu spotreby. Združenie PTIA tvrdilo, že Komisia pochybila, keď pokles spotreby pripísala zákazu ruskej a bieloruskej preglejky, pretože prešetrovaním obchádzania sa preukázalo, že ruská brezová preglejka naďalej vstupovala na trh Únie.

(214) Vzhľadom na to, že neboli predložené nové dôkazy, Komisia trvala na svojich zisteniach uvedených v odôvodneniach 285 až 288 predbežného nariadenia. Argumentom týkajúcim sa poklesu spotreby sa zaoberalo odôvodnenie 200.

(215) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že neexistuje žiadna investičná referenčná hodnota, ktorá by preukazovala zdravie odvetvia, že odvetvie výroby preglejok z tvrdého dreva nie je kapitálovo náročné, a uviedlo, že investície sa medzi rokom 2023 a obdobím prešetrovania zvýšili o 8 %.

(216) Komisia trvala na svojom zistení uvedenom v odôvodnení 296 predbežného nariadenia, že investície výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia znížili o 31 %. Existencia referenčnej hodnoty a kapitálová náročnosť odvetvia výroby preglejok z tvrdého dreva neboli relevantné, pretože tieto ukazovatele ujmy sa neanalyzovali samostatne, ale ako súčasť širšej analýzy ukazovateľov značnej ujmy, čo znamená, že aj bez referenčnej hodnoty alebo posúdenia kapitálovej náročnosti odvetvia trend poklesu investícií skôr podporoval existenciu značnej ujmy a nie ju popieral.

4.5. **Záver o ujme**

(217) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že z uvedených dôvodov ukazovatele ujmy nepodporujú predbežný záver Komisie, že výrobné odvetvie Únie utrpelo ujmu.

(218) Komisia sa zaoberala tvrdeniami združenia PTIA v súvislosti s viacerými ukazovateľmi ujmy, pozri odôvodnenia 172 až 177, 187 až 188, 192 až 196, 199 a 200, 206 až 207 a 209 až 210. S výnimkou pripomienky o cenovom podhodnotení boli tvrdenia združenia PTIA zamietnuté. Prepočítané rozpätia podhodnotenia ceny však zostali vysoké, pozri odôvodnenie 188.

(219) Komisia preto trvala na závere, že výrobné odvetvie Únie utrpelo značnú ujmu v zmysle článku 3 ods. 5 základného nariadenia.

5. PRÍČINNÁ SÚVISLOSŤ

5.1. Vplyv dumpingového dovozu

(220) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že Komisia riadne neposúdila vplyv zvýšenia objemu dovozu a že nedošlo k významnému zvýšeniu objemu dovozu čínskeho pôvodu vo vzťahu k spotrebe alebo množstvu výroby v roku 2023 a v období prešetrovania. Dovoz dosiahol vrchol v roku 2022 s nárastom o 32 %, ale v roku 2023 bol dovoz vyšší len o 11 % a v období prešetrovania len o 16 % než v roku 2021. Združenie PTIA vyjadrilo námietku voči tvrdeniu v odôvodnení 324 predbežného nariadenia, že čínski výrobcovia „sústavne zvyšovali svoje objemy dovozu za výrazne nižšie ceny“.

(221) Komisia pri posudzovaní objemu dovozu a jeho vplyvu na ceny zistila, že po výraznom zvýšení objemu dovozu v roku 2022 nasledoval miernejší nárast v roku 2023 a v období prešetrovania v porovnaní s rokom 2021, a to pri prudko klesajúcich cenách. Tieto trendy však naďalej poukazovali na existenciu príčinnej súvislosti medzi dovozom z Číny a ujmou, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie. Dovoz preglejok z tvrdého dreva z Číny v pomere k spotrebe v Únii vzrástol z 18 % v roku 2021 na 26 % v roku 2022 a 29 % v roku 2023, pričom v období prešetrovania sa opäť zvýšil na 31 %. Vo vzťahu k výrobe v Únii predstavoval podiel čínskeho dovozu 37 % v roku 2021, pričom sa zvýšil na 49 % v roku 2022, 44 % v roku 2023 a 48 % v období prešetrovania. Tento argument bol preto zamietnutý.

5.2. Vplyv ostatných faktorov

(222) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že výraznejšie zvýšenie výrobných nákladov výrobného odvetvia Únie vo vzťahu k jeho predajnej cene bolo výsledkom mimoriadnych udalostí, ako je zvýšenie nákladov na suroviny, vojna na Ukrajine a následná energetická kríza.

(223) Komisia zistila, že výrobné odvetvie Únie bolo v roku 2022 schopné zvýšiť ceny nad svoje výrobné náklady. Po tomto zvýšení však predajné ceny klesli a zostali pod úrovňou výrobných nákladov. Výrobné náklady boli v roku 2023 a v období prešetrovania konštantné. Prvok, ktorý vykazoval zmenu a ovplyvnil ceny výrobného odvetvia Únie, bol rastúci objem a klesajúca cena čínskeho dovozu. Na základe toho Komisia trvala na svojom závere, že čínsky dovoz spôsoboval výrobnému odvetviu Únie ujmu.

(224) Po predbežnom poskytnutí informácií SVV tvrdili, že predajné ceny výrobného odvetvia Únie neboli ovplyvnené poklesom dovozných cien, pretože, keď dovozné ceny v roku 2023 výrazne klesli, výrobné odvetvie Únie bolo schopné zvýšiť ceny.

(225) Ako už bolo uvedené v odôvodneniach 306 a 307 predbežného nariadenia, pokles cien čínskeho dovozu zabránil výrobnému odvetviu Únie zvýšiť ceny nad svoje výrobné náklady. Komisia zistila, že z tvrdenia SVV namiesto toho, aby sa ním preukázala neexistenciu príčinnej súvislosti, vyplynulo, že v situácii zvyšujúcich sa výrobných nákladov a klesajúcich dovozných cien sa výrobné odvetvie Únie pokúsilo zvýšiť svoje ceny na udržateľnú úroveň, ale nepodarilo sa mu to práve z dôvodu dovozu za nízke ceny.

(226) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA v záujme preukázania údajnej neexistencie príčinnej súvislosti uviedlo odkaz na údaje o výrobných nákladoch z prípadu brezovej preglejky z Ruska ([91]), kde bola súčasťou vzorky aj spoločnosť Paged, jeden z výrobcov z Únie zaradených do vzorky v uvedenom prípade.

(227) Odkaz sa považoval za nerelevantný, pretože sa týkal prípadu s iným obdobím prešetrovania a vymedzením výrobku.

(228) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že zvýšenie výrobných nákladov výrobného odvetvia Únie bolo také prudké, že ho nebolo možné v plnej miere preniesť na zákazníkov vo forme zvýšenia cien. Výrobnému odvetviu Únie zabránilo zvýšiť ceny na ziskovú úroveň skôr tempo zvyšovania nákladov než prítomnosť čínskeho dovozu za nízke ceny.

(229) Komisia tento argument zamietla, pretože radikálne zvýšenie výrobných nákladov výrobného odvetvia Únie v roku 2022 v porovnaní s rokom 2021 bolo sprevádzané zodpovedajúcim zvýšením cien, čo dokazuje, že toto zvýšenie sa mohlo preniesť na spotrebiteľov. Ďalšie, oveľa menšie zvýšenie výrobných nákladov v roku 2023 a v období prešetrovania sa na nich nemohlo preniesť, čo viedlo k situácii, keď sa ziskovosť výrobného odvetvia Únie zmenila na zápornú, ako sa uvádza v odôvodnení 288 predbežného nariadenia.

5.3. **Vývozná výkonnosť výrobného odvetvia Únie**

(230) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA a SVV pripísali ujmu, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, poklesu jeho vývoznej výkonnosti.

(231) Komisia zistila, že viac ako 80 % predaja výrobného odvetvia Únie sa uskutočnilo v Únii a že vývoz bol počas celého posudzovaného obdobia ziskový. Vzhľadom na podiel predaja na vývoz sa jeho pokles nepovažoval za oslabenie príčinnej súvislosti medzi ujmou, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, a dumpingovým čínskym dovozom.

5.4. **Záver o príčinnej súvislosti**

(232) Komisia posúdila vplyv všetkých známych faktorov na základe pripomienok zainteresovaných strán a dospela k záveru, že uvedené faktory neoslabili príčinnú súvislosť. Komisia preto potvrdila závery uvedené v odôvodneniach 332 až 334 predbežného nariadenia, že existuje príčinná súvislosť medzi ujmou, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, a dumpingovým dovozom z Číny.

6. **ÚROVEŇ OPATRENÍ**

(233) V tomto prípade navrhovateľ tvrdil, že existujú deformácie trhu so surovinami v zmysle článku 7 ods. 2a základného nariadenia. Na vykonanie posúdenia vhodnej úrovne opatrení preto Komisia najskôr stanovila výšku cla potrebnú na odstránenie ujmy, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, pri neexistencii narušení podľa článku 7 ods. 2a základného nariadenia. Následne preskúmala, či by dumpingové rozpätie vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky bolo vyššie ako ich rozpätie ujmy.

6.1. **Rozpätie ujmy**

(234) Na základe údajov z databázy Surveillance 2 boli objemy dovozu z Číny počas štvortýždňového obdobia pred skorým predbežným poskytnutím informácií o 82 % nižšie než priemerné objemy dovozu v období prešetrovania na štvortýždňovej báze. Na základe toho Komisia dospela k záveru, že počas obdobia skorého predbežného poskytnutia informácií nedošlo k podstatnému zvýšeniu dovozu, ktorý bol predmetom prešetrovania.

(235) Komisia preto v tejto súvislosti úroveň odstránenia ujmy neupravila.

([91]) Pozri poznámku pod čiarou č. 48.

(236) Ako sa opisuje v odôvodnení 188, Komisia zrevidovala rozpätia ujmy. Konečná úroveň odstránenia ujmy pre spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov a všetky ostatné spoločnosti je preto takáto:

Krajina	Spoločnosť	Konečné rozpätie ujmy (v %)
Čínska ľudová republika	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	93,1
Čínska ľudová republika	Všetok ostatný dovoz s pôvodom v ČĽR	185,9

6.2. Preskúmanie rozpätia primeraného na odstránenie ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie

(237) V odôvodnení 347 predbežného nariadenia sa stanovilo, že rozpätia primerané na odstránenie ujmy sú vyššie ako dumpingové rozpätia.

(238) Po revízii úrovní odstránenia ujmy v konečnej fáze zostali rozpätia primerané na odstránenie ujmy vyššie ako dumpingové rozpätia. Komisia tak trvala na tom, že je vhodné určiť výšku konečných ciel v súlade s článkom 7 ods. 2 základného nariadenia.

7. ZÁVER O ÚROVNI OPATRENÍ

(239) V nadväznosti na uvedené posúdenie by konečné antidumpingové clá mali byť v súlade s článkom 7 ods. 2 základného nariadenia stanovené takto:

Spoločnosť	Konečné rozpätie ujmy (v %)	Konečné dumpingové rozpätie (v %)	Úroveň konečného cla (v %)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	93,1	43,3	43,3
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v ČĽR	185,9	86,8	86,8

8. ZÁUJEM ÚNIE

8.1. Záujem výrobného odvetvia Únie

(240) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že nie je v záujme výrobného odvetvia Únie uložiť opatrenia na čínske fóliované preglejky na debnenie, pretože vzhľadom na obmedzenia výroby preglejok na debnenie v EÚ ich výroba nie je pre výrobné odvetvie Únie ekonomicky rentabilná.

(241) Komisia poznamenala, že čínske fóliované preglejky môžu mať rôzne stupne trvanlivosti, pričom niektoré sa môžu použiť na debnenie až desaťkrát. Výrobné odvetvie Únie vyrábalo fóliované preglejky s vysokou a nižšou trvanlivosťou s využitím rôznych druhov tvrdého dreva. Obnovenie spravodlivého stanovovania cien v tejto časti trhu s fóliovanými preglejkami je jednoznačne v záujme výrobného odvetvia Únie.

(242) Pokiaľ ide o fóliované preglejky s nízkou opätovnou použiteľnosťou, ktoré používali najmä stavebné firmy na debnenie, počas overovania vyplneného dotazníka jedného z výrobcov z Únie zaradených do vzorky bolo uvedené tvrdenie, že v prípade spravodlivého stanovovania cien je daná spoločnosť schopná a ochotná ich vyrábať. Komisia nemá dôvod pochybovať o tomto konkrétnom tvrdení, najmä vzhľadom na skutočnosť, že buková preglejka vyrábaná v Únii môže byť životaschopnou alternatívou k čínskemu dovozu fóliovaných preglejok s nízkou opätovnou použiteľnosťou, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 73. Tento argument bol preto zamietnutý.

8.2. **Záujem neprepojených dovozcov**

(243) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť ISB, neprepojený dovozca z Únie zaradený do vzorky, vo svojom vyplnenom dotazníku tvrdila, že opatrenia by spôsobili nedostatočnú ponuku výrobku a zvýšenie jeho ceny pre koncového spotrebiteľa. Spoločnosť Altripan, ďalší neprepojený dovozca z Únie zaradený do vzorky, vo svojom vyplnenom dotazníku tvrdila, že dovozcovia a obchodníci, ktorí sa spoliehajú na výrobky čínskeho pôvodu, by čelili zvýšeným nákladom, čo by viedlo k zníženiu marží alebo vyšším cenám pre následných kupujúcich. Spoločnosť Altripan podporila uloženie antidumpingového cla na brezovú preglejku, ale ako člen združenia PTIA sa vyslovila za vylúčenie topoľovej a eukalyptovej preglejky, ktorým sa venuje bod 2.1.1 a bod 2.5 predbežného nariadenia. Združenie PTIA predložilo podporné listy od dovozcov a používateľov, ktorí namietali proti uloženiu opatrení ([92]). Tieto listy vychádzali zo spoločných vzorov a neboli podložené ďalšími dôkazmi.

(244) Komisia usúdila, že keď bola v roku 2022 v dôsledku sankcií zakázaná brezová preglejka z tvrdého dreva z Ruska a Bieloruska, v ponuke bola nahradená preglejkou z tvrdého dreva eukalyptu, najmä z ČĽR. V prípade, že by opatrenia uložené na preglejky z tvrdého dreva z ČĽR v tomto prešetrovaní spôsobili dočasné narušenie trhu Únie, dovozcovia sa budú môcť spoľahnúť na zdroje dodávok preglejok z tvrdého dreva v juhovýchodnej Ázii, Afrike alebo Latinskej Amerike s cieľom nahradiť súčasný dovoz z ČĽR za predpokladu, že by sa dovozcovia a/alebo používatelia chceli spoľahnúť na alternatívny zdroj dodávok.

(245) Po predbežnom poskytnutí informácií spoločnosť ISB tvrdila, že obmedzená ponuka guľatiny v niektorých výrobných centrách, najmä v Únii, a nedostatok celosvetového obchodu s ňou by znemožnili nájsť alternatívne zdroje zodpovedajúce objemu preglejok z tvrdého dreva, ktorý v súčasnosti dodáva Čína. Združenie PTIA zdôraznilo, že to platí najmä pre preglejky z eukalyptu, v prípade ktorých výrobné odvetvie Únie nemá kapacitu dodávať na trh Únie preglejované dosky z tvrdého dreva eukalyptu z dôvodu nedostatku eukalyptovej guľatiny.

(246) Komisia našla dôkazy o dovoze preglejok z tvrdého dreva eukalyptu do Únie, ktoré boli vyrobené v Číne z guľatiny s pôvodom v Uruguaji, čo dokazuje, že obchod s guľatinou existuje a že údajne obmedzené množstvo guľatiny, ktoré je v Únii k dispozícii, by sa mohlo doplniť dovozom. Samotné združenie PTIA uviedlo, že EÚ sa pri výrobe preglejky z eukalyptu spolieha na dovoz.

(247) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že sa neoverovali odpovede neprepojených dovozcov z Únie.

(248) Neprepojení dovozcovia zaradení do vzorky, ktorí poskytli úplne vyplnený dotazník, boli pred konečným poskytnutím informácií overení.

(249) Vzhľadom na túto skutočnosť Komisia trvala na tom, že celkové výhody opatrení prevažujú nad možným negatívnym vplyvom na dovozcov, a potvrdila závery uvedené v odôvodneniach 360 až 361 predbežného nariadenia.

(250) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Andrex uviedla, že nie je v záujme Únie uložiť antidumpingové clá na preglejované dosky na podlahy kontajnerov vyrobené výlučne z kaučukovníka. Tento výrobok sa zásadne líši od preglejok z brezy, topoľa alebo eukalyptu vyrábaných v Únii. V EÚ neexistuje žiadny výrobca 28 mm preglejok na podlahy kontajnerov z kaučukovníka. Spoločnosť Andrex ďalej uviedla, že opatreniami by sa narušilo odvetvie opráv kontajnerov v EÚ, prevádzkovatelia by boli nútení dovážať hotové kontajnery namiesto opravy existujúcich a oslabili by sa ciele EÚ v oblasti obehového hospodárstva v rámci Zelenej dohody.

([92]) Podanie združenia PTIA č. t25.006824.

(251) Komisia zistila, že preglejované dosky na podlahy kontajnerov vyrobené výlučne z kaučukovníka sú menej kvalitnou alternatívou preglejok na podlahy kontajnerov vyrobených z dreva keuring a apitong, dvoch tropických druhov, ktoré sa bežne používajú na výrobu najkvalitnejších podláh kontajnerov. Preglejované dosky na podlahy kontajnerov vyrobené výlučne z kaučukovníka konkurovali preglejkám z bambusu a oceľovým podlahám pre kontajnery, čím poskytovali alternatívu dovozcom dielov kontajnerov v Únii. Komisia identifikovala spoločnosť UPM-Kymene Corporation z Fínska ako významného aktéra v odvetví podláh pre kontajnery a nákladné vozidlá ([93]) v Únii, spoločnosť Overseas Hardwood Company v Spojených štátoch ([94]) a niekoľko spoločností v Indii ([95]), ktoré poskytujú alternatívne zdroje dodávok pre dovozcov v Únii, ktorí dovážajú dosky z tvrdého dreva s vysokou aj nízkou kvalitou pre podlahy kontajnerov. Keďže spoločnosť Andrex ani iné spoločnosti pôsobiace v odvetví kontajnerov nespolupracovali v predchádzajúcej fáze a následne chýbali overiteľné informácie, Komisia nemohla potvrdiť tvrdenia spoločnosti Andrex. Komisia preto zistila, že celkové prínosy opatrení prevažujú nad možným negatívnym vplyvom na dovozcov preglejok z tvrdého dreva na podlahy kontajnerov.

8.3. **Záujem používateľov**

(252) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA s podporou zväzu ETTF a združenia GD Holz namietalo, že v predbežnej fáze sa nezohľadnili podstatné dôkazy vo forme podporných listov od používateľov. Okrem toho združenie PTIA predložilo ďalšie podporné listy od používateľov.

(253) Komisia preskúmala podporné listy od používateľov v konečnej fáze. Komisia zistila, že väčšina subjektov, ktoré ich podali, sa nezaregistrovala ako zainteresované strany, niektoré z listov vyplnených rukou boli nečitateľné, iné boli duplicitné, pričom vychádzali zo spoločného vzoru. Žiadny z listov nebol doplnený skutočnými dôkazmi na podporu v nich uvedených tvrdení. Napriek tomu sa námietky voči opatreniam zo strany používateľov, ktorí zastupovali najmä stavebný priemysel a jeho dodávateľov a iné priemyselné odvetvia zastúpené v sprievodných listoch, náležite zohľadnili, pokiaľ ide o priemyselných používateľov, napr. odvetvie dopravy, a iných ako priemyselných používateľov, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 20 a v odôvodnení 364 predbežného nariadenia.

(254) Po predbežnom poskytnutí informácií zväz ETTF a združenie PTIA tvrdili, že stavebný priemysel v Únii zápasí s problémami a že jeho ťažká situácia sa zhorší v dôsledku zvýšenia nákladov na fóliované preglejky. Únia musí zabezpečiť, aby bolo zaručené skutočné univerzálne právo na bývanie, pričom uloženie antidumpingových ciel na fóliované preglejky z Číny by viedlo k zvýšeniu stavebných nákladov, ktoré sú jednou z hlavných príčin krízy bývania v EÚ. Združenie PTIA uviedlo niekoľko krokov Európskej komisie, Hospodárskeho a sociálneho výboru a Európskeho parlamentu na podporu svojho stanoviska.

(255) Komisia preskúmala podanie a zistila, že jej predbežné stanovenie, ako sa uvádza v odôvodnení 364 predbežného nariadenia, že výdavky súvisiace s fóliovanými preglejkami na debnenie v stavebných projektoch predstavujú malú časť celkových nákladov, je pravdivé. Akékoľvek zvýšenie ceny fóliovaných preglejok dovážaných z Číny pre koncových používateľov bude mať preto len malý vplyv na celkové náklady a dostupnosť bývania a na dopyt po stavebných prácach. Okrem toho bol medzinárodný trh s preglejkami z tvrdého dreva rôznorodý a flexibilný a zahŕňal účastníkov od Indonézie po Uruguaj, ktorí môžu dodávať do rôznych častí trhu Únie za konkurencieschopné a spravodlivé ceny. Okrem toho sa úroveň ciel uložených v tomto prešetrovaní nepovažovala za neúmerne vysokú, takže dovozcovia môžu naďalej získavať výrobky od čínskych vyvážajúcich výrobcov za spravodlivé ceny.

(256) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA tvrdilo, že Komisia nezverejnila výpočty, ktoré potvrdzovali zistenia, že výdavky súvisiace s fóliovanými preglejkami na debnenie v stavebných projektoch predstavujú malú časť celkových nákladov.

([93]) https://pmarketresearch.com/hc/container-flooring-plywood-market/.
([94]) https://www.ohc.net/product/container-flooring/#.
([95]) Napríklad spoločnosť Yamunagar, https://plyxpert.com/our-factory/.

(257) V predbežnej fáze Komisia zistila, že v prípade väčšiny priemyselných používateľov náklady na preglejované dosky z tvrdého dreva používané na debnenie v stavebníctve nie sú veľmi značné vo vzťahu k ich celkovým nákladom, ako sa uvádza v odôvodnení 364 predbežného nariadenia. Komisia poznamenala, že združenie PTIA neposkytlo dôkazy, ktoré by preukazovali opak. Okrem toho predbežné zistenie Komisie, že náklady súvisiace s fóliovanými preglejkami na debnenie boli nízke, nebolo v predbežnej fáze spochybnené žiadnou zainteresovanou stranou. Najdôležitejšie je, že zainteresované strany takéto zistenie nenapadli, a to ani vtedy, keď Komisia počas overovania vyplnených dotazníkov na mieste v prípade dovozcov zaradených do vzorky vrátane člena združenia PTIA vzniesla otázku vplyvu opatrení na stavebné projekty. Okrem toho sa ako zainteresovaná strana nezaregistrovala žiadna stavebná spoločnosť, ktorá by poskytla dôkazy o presnom podiele nákladov na preglejky z tvrdého dreva používané na debnenie vo svojich projektoch. Na základe uvedených skutočností sa tento argument zamietol.

(258) Vzhľadom na túto skutočnosť Komisia trvala na tom, že celkové výhody opatrení prevažujú nad možným negatívnym vplyvom na používateľov, a preto sa potvrdili závery uvedené v odôvodneniach 362 až 364 predbežného nariadenia.

8.4. **Záver o záujme Únie**

(259) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody rozhodnúť o tom, že uloženie opatrení na dovoz preglejok z tvrdého dreva s pôvodom v Číne jednoznačne nie je v záujme Únie.

(260) Po konečnom poskytnutí informácií združenie PTIA uviedlo, že v predbežnej fáze sa vôbec nezohľadnili názory používateľov, najmä v odvetví stavebníctva, ktorí podporujú združenie PTIA, a že sa nevykonala analýza ujmy podľa segmentu výrobkov, pričom tieto údajné nedostatky spôsobili, že Komisia nedostatočne posúdila záujem Únie.

(261) Argument o názoroch používateľov v odvetví stavebníctva bol vyvrátený v odôvodneniach 29 a 253. Argument o nevyhnutnosti segmentovej analýzy ujmy bol vyvrátený v odôvodneniach 181 a 212. Komisia preto zamietla tvrdenie, že analýza záujmu Únie je nedostatočná.

(262) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Saintland Wood uviedla, že nie je v záujme Únie nahradiť čínske výrobky z preglejok dovozom z juhovýchodnej Ázie a Južnej Ameriky, kde je v porovnaní s Čínou nižšia úroveň ochrany životného prostredia a lesy sa neobhospodarujú udržateľným spôsobom.

(263) Komisia tento argument zamietla, pretože účelom opatrení nie je nahradiť čínske preglejky inými zdrojmi, ale obnoviť rovnaké podmienky. Komisia počas overovania neprepojených dovozcov zistila, že na úrovni jednotlivých spoločností bola rozšírená kvalifikácia dovozu podľa organizácie Forest Stewardship Council („FSC“) ([96]), pretože to požadovali spotrebitelia na trhu Únie. Ak by sa čínsky dovoz nahradil dovozom z juhovýchodnej Ázie a Južnej Ameriky, Komisia usúdila, že noví účastníci trhu by čelili tlaku, aby spĺňali rovnaké požiadavky.

9. **KONEČNÉ ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA**

9.1. **Konečné opatrenia**

(264) Vzhľadom na závery, ku ktorým sa dospelo, pokiaľ ide o dumping, ujmu, príčinnú súvislosť, úroveň opatrení a záujem Únie, a v súlade s článkom 9 ods. 4 základného nariadenia by sa mali uložiť konečné antidumpingové opatrenia, aby sa predišlo tomu, že dumpingový dovoz dotknutého výrobku spôsobí výrobnému odvetviu Únie ďalšiu ujmu.

([96]) https://fsc.org/en/businesses/wood.

(265) Na základe uvedených skutočností by sadzby konečného antidumpingového cla, vyjadrené ako cena CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, mali byť takéto:

Spoločnosť	Dumpingové rozpätie (%)	Rozpätie ujmy (v %)	Konečné antidumpingové clo (v %)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	43,3	93,1	43,3
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike	86,8	185,9	86,8

(266) Individuálna antidumpingová colná sadzba pre spoločnosť vymedzená v tomto nariadení sa stanovila na základe zistení v rámci tohto prešetrovania. Odzrkadľuje preto situáciu, ktorá sa v súvislosti s touto spoločnosťou zistila počas tohto prešetrovania. Táto colná sadzba je teda uplatniteľná výlučne na dovoz prešetrovaného výrobku s pôvodom v dotknutej krajine, ktorý vyrábajú uvedené právnické osoby. Na dovoz dotknutého výrobku vyrobeného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorá nie je osobitne uvedená v normatívnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s danými osobitne uvedenými subjektmi, sa tieto sadzby nemôžu použiť a mala by sa naň uplatňovať sadzba cla vzťahujúca sa na „všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike“.

(267) Ak spoločnosť následne zmení názov svojho subjektu, môže požiadať o uplatňovanie týchto individuálnych antidumpingových colných sadzieb. Táto žiadosť musí byť adresovaná Komisii ([97]). Žiadosť musí obsahovať všetky relevantné informácie, ktoré umožnia preukázať, že uvedenou zmenou nie je dotknuté právo spoločnosti využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje. Ak zmenou názvu spoločnosti nie je dotknuté jej právo využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje, v *Úradnom vestníku Európskej únie* sa uverejní nariadenie o zmene názvu.

(268) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania vzhľadom na rozdiel v colných sadzbách je potrebné prijať osobitné opatrenia, ktorými sa zabezpečí riadne uplatňovanie individuálnych antidumpingových ciel. Uplatnenie individuálnych antidumpingových ciel je možné len po predložení platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov. Faktúra musí spĺňať požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Až do predloženia faktúry by sa na tovar malo vzťahovať antidumpingové clo uplatňované na „všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike“.

(269) Hoci je predloženie tejto faktúry nevyhnutné na to, aby colné orgány členských štátov mohli na dovoz uplatňovať individuálne sadzby antidumpingového cla, nejde o jediný prvok, ktorý majú zohľadňovať. Colné orgány členských štátov by totiž aj v prípade, že sa tovar predkladá s faktúrou spĺňajúcou všetky požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia, mali vykonať svoje zvyčajné kontroly a môžu si podobne ako vo všetkých ostatných prípadoch vyžiadať ďalšie doklady (prepravné doklady atď.), aby mohli overiť správnosť údajov uvedených vo vyhlásení a zabezpečiť, že následné uplatnenie colnej sadzby je odôvodnené v súlade s colnými predpismi.

(270) Ak by sa najmä po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu spoločnosti, na ktorú sa vzťahuje nižšia individuálna colná sadzba, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo samo osebe považovať za zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia. Za takýchto okolností možno začať prešetrovanie obchádzania, pokiaľ sú na to splnené podmienky. V tomto prešetrovaní sa môže okrem iného preskúmať potreba odňatia individuálnej colnej sadzby (sadzieb) a následného uloženia cla pre celú krajinu.

(271) S cieľom zabezpečiť riadne presadzovanie antidumpingových ciel by sa antidumpingové clo pre všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike nemalo vzťahovať iba na vyvážajúcich výrobcov, ktorí pri tomto prešetrovaní nespolupracovali, ale aj na výrobcov, ktorí počas obdobia prešetrovania nevyvážali do Únie.

([97]) E-mail: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu; European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(272) Štatistické údaje týkajúce sa preglejok z tvrdého dreva sa často vyjadrujú v m^3. Existuje doplnková jednotka pre číselné znaky KN 4412 31 10, 4412 31 90, 4412 33 10, 4412 33 10, 4412 33 20, 4412 33 30, 4412 33 90 a 4412 34 00 pre preglejky z tvrdého dreva uvedené v kombinovanej nomenklatúre stanovenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ([98]). Preto sa doplnková jednotka m^3 uplatňuje pre kódy TARIC 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 a 4412 34 00 10 a musí sa uviesť v colnom vyhlásení na prepustenie do voľného obehu. Hmotnosť v kg alebo tonách by sa mala uvádzať nezávisle od doplnkovej jednotky (t. j. počtu v m^3).

9.2. **Konečný výber predbežných ciel**

(273) Vzhľadom na zistené dumpingové rozpätia a so zreteľom na úroveň ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie by sa sumy zabezpečené prostredníctvom predbežných antidumpingových ciel, ktoré boli uložené predbežným nariadením, mali vybrať s konečnou platnosťou až do úrovní stanovených podľa tohto nariadenia.

9.3. **Spätná účinnosť**

(274) Ako sa uvádza v bode 1.2, Komisia zaviedla registráciu dovozu prešetrovaného výrobku.

(275) Počas konečnej fázy prešetrovania sa posúdili údaje, ktoré boli zhromaždené v rámci registrácie. Komisia analyzovala, či boli splnené kritériá podľa článku 10 ods. 4 základného nariadenia, pokiaľ ide o retroaktívny výber konečných ciel.

(276) Nedošlo k ďalšiemu podstatnému zvýšeniu dovozu okrem úrovne dovozu, ktorý spôsobil ujmu počas obdobia prešetrovania. Pri porovnaní priemerných mesačných objemov dovozu dotknutého výrobku počas obdobia prešetrovania s priemernými mesačnými objemami dovozu počas obdobia od mesiaca nasledujúceho po začatí tohto prešetrovania (t. j. november 2024) až do mesiaca, v ktorom boli uložené predbežné opatrenia (t. j. jún 2025), a to vrátane tohto mesiaca, bolo možné pozorovať pokles úrovne dovozu do Únie o 39 %.

	Dovoz z ČĽR v tonách
Mesačný priemer v OP	37 798
Mesačný priemer (november 2024 – jún 2025)	22 892

(277) Po konečnom poskytnutí informácií navrhovateľ tvrdil, že Komisia pri posudzovaní podmienok retroaktivity, najmä štvrtej podmienky v článku 10 ods. 4 základného nariadenia, nezohľadnila dovoz do Únie pod číselnými znakmi KN ex 4412 10 00 a ex 4412 39 00 (kódy TARIC 4412 10 00 10 a 4412 39 00 20), pre ktorý bolo zavedené monitorovanie po uložení predbežných opatrení, a článok 1 ods. 5 uvedeného nariadenia.

(278) Komisia tento argument zamietla, pretože požiadavka ďalšieho podstatného zvýšenia dovozu v článku 10 ods. 4 základného nariadenia sa týkala prešetrovaného výrobku. Monitorované výrobky vyrobené z bambusu alebo mäkkého dreva nepatrili do vymedzenia výrobku v rámci prešetrovania, a ich colné kódy, vytvorené predbežným nariadením, počas obdobia prešetrovania neexistovali. Ich údajná zmena v štruktúre dovozu sa preto nemohla zohľadniť pri porovnaní priemerných mesačných objemov dovozu dotknutého výrobku počas obdobia prešetrovania s priemernými mesačnými objemami dovozu počas obdobia od mesiaca nasledujúceho po začatí tohto prešetrovania.

([98]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

10. **MONITOROVANIE DOVOZU**

(279) V odôvodnení 382 predbežného nariadenia sa Komisia rozhodla monitorovať dovoz pod novovytvorenými kódmi TARIC v rámci číselných znakov KN 4412 10 00 a 4412 39 00 vzhľadom na údajné obchádzanie spočívajúce v pokladaní veľmi tenkých vonkajších vrstiev dýh z mäkkého dreva na povrchové dyhy preglejok z tvrdého dreva.

(280) Po predbežnom poskytnutí informácií združenie PTIA a neprepojený dovozca a veľkoobchodník Ljungberg Fritzoe uviedli, že dovoz preglejok s oboma vonkajšími vrstvami z ihličnatého dreva a s jadrom obsahujúcim vrstvy z neihličnatého dreva nepredstavuje novú prax, keďže tento druh preglejok dovážali už v minulosti. Spoločnosť Ljungberg Fritzoe uviedla, že tento druh preglejok („K-plywood Twin“) slúži na trhu na špecifický účel, pretože vďaka svojej nízkej hmotnosti a zloženiu materiálu je vhodný na širokú škálu interiérových a nekonštrukčných spôsobov použitia. Jeho hlavné použitie však je v konštrukciách stien, ako stenová doska za sadrokartónovou doskou. Preto sa domnievala, že vzhľadom na to, že nedošlo k zmene štruktúry obchodu, táto prax nepredstavuje obchádzanie. Takisto vyzvala Komisiu, aby uplatňovala konzistentný a opatrný prístup k vymedzeniu výrobku, pretože vzhľadom na súbežné prešetrovanie týkajúce sa preglejok z mäkkého dreva z Brazílie by v prípade neodôvodneného rozšírenia súčasného prípadu hrozilo narušenie právnej istoty dovozcov a oslabenie jasnosti rámca nápravných opatrení Únie v oblasti obchodu. Združenie PTIA uviedlo niekoľko výrobkov výrobného odvetvia Únie, v ktorých sa kombinuje mäkké a tvrdé drevo, ako údajný dôkaz, že pokladanie veľmi tenkých vonkajších vrstiev dýh z mäkkého dreva na povrchové dyhy preglejok z tvrdého dreva je bežnou praxou.

(281) Komisia usúdila, že tieto podania nepredstavujú dôvod na zastavenie monitorovania dovozu tohto druhu výrobku. Tieto prvky sa však budú zohľadňovať v rámci akýchkoľvek následných opatrení, ku ktorým Komisia môže v budúcnosti pristúpiť v súvislosti s možnými činnosťami obchádzania.

11. **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIE**

(282) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Ukladá sa konečné antidumpingové clo na dovoz preglejky pozostávajúcej výlučne z drevených listov iných ako bambusových a z okoumé, pričom žiadna vrstva nie je hrubšia ako 6 mm a aspoň jedna vonkajšia vrstva je z tropického dreva alebo neihličnatého dreva druhov uvedených v podpoložkách 4412 31, 4412 33 a 4412 34, tiež potiahnutej alebo povrchovo upravenej, v súčasnosti patriacej pod číselné znaky KN a kódy TARIC 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 a 4412 34 00 10, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Sadzba konečného antidumpingového cla uplatniteľná na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením je v prípade výrobkov opísaných v odseku 1 a vyrobených ďalej uvedenými spoločnosťami takáto:

Krajina pôvodu	Spoločnosť	Konečné antidumpingové clo (v %)	Doplnkový kód TARIC
Čínska ľudová republika	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	43,3	89MK
Čínska ľudová republika	Všetky ostatné spoločnosti	86,8	8999

3. Uplatňovanie individuálnej colnej sadzby stanovenej pre spoločnosť uvedenú v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom pracovníka subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: „Ja, podpísaný (-á), potvrdzujem, že (objem) (dotknutého výrobku) predaných na vývoz do Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v [dotknutej krajine]. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“ Kým sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa clo uplatňované na všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

4. Keď sa v súvislosti s výrobkom uvedeným v odseku 1 predkladá vyhlásenie na prepustenie do voľného obehu, bez ohľadu na pôvod výrobku sa do príslušného poľa uvedeného vyhlásenia zapíše množstvo dovážaného výrobku v metroch kubických.

Členské štáty každý mesiac informujú Komisiu o počte metrov kubických dovezených pod číselnými znakmi KN a kódmi TARIC 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 a 4412 34 00 10.

5. Komisia monitoruje dovoz preglejok s oboma vonkajšími vrstvami z ihličnatého dreva alebo bambusu a s jadrom obsahujúcim vrstvy z druhov uvedených v podpoložkách 4412 31, 4412 33 a 4412 34, tiež potiahnutých alebo povrchovo upravených, v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN ex 4412 10 00 a ex 4412 39 00 (kódy TARIC 4412 10 00 10 a 4412 39 00 20).

6. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Sumy zabezpečené prostredníctvom predbežného antidumpingového cla podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1139 sa vyberajú s konečnou platnosťou. Sumy zabezpečené nad rámec konečných sadzieb antidumpingového cla sa uvoľňujú.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. novembra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN